



- Réfrigération - Climatisation - Ventilation  
 - Ferblanterie - Chauffage - Control  
 - Échangeur d'air - Nettoyage de conduit

Tél. : 418 238-5367

1025, Principale, Portneuf-sur-Mer

neri.refrigeration@hotmail.com

RBQ 5743-6412-01

Journal **HAUTE  
CÔTE-NORD**

LE JOURNAL DES GENS D'ICI

VOLUME 23 | NUMÉRO 27 | LE MERCREDI 4 JUILLET 2018 | 24 PAGES

journalhautecotenord.com

# École Marie-Immaculée des Escoumins



Photo Journal Haute-Côte-Nord

# Une cour d'école athlétique unique

page 3

**Construction B.E.S.T. inc.**  
 ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
 COMMERCIAL, INDUSTRIEL ET RÉSIDENTIEL

Licence: R.B.Q. 8000-1852-10  
 Spécialisé : sinistre et dégâts d'eau  
 • Construction résidentielle  
 • Rénovation • Fondation  
 Gilles Tremblay, Martin Caron  
 et Anthony Laurencelle, propriétaires.

384, app1, route 138  
 Les Escoumins  
 Tél.: 233-3334 • Fax: 233-3292

**Assurances générales**  
 Welleston Bouchard Ltée

Grandes Bergeronnes  
 418-232-6222  
 Sacré-Cœur 418-236-9166  
 Représentants: Sans Frais  
 Welleston 418-232-6316  
 Jean-François 1-888-232-6698

LE DROIT DE SAVOIR...

**LEBLANC DOSTIE**  
*avocats*  
 393, de Puyjalon, Baie-Comeau  
 418 589-5647 / 418 589-2251

**SERVICES COMPTABLES  
 ET FISCAUX**  
**Edgar Harvey**  
 Bachelier en sciences comptables  
 418-587-4352

**GROUPE FORGET**

AUDIOPROTHÉSISTES  
 NATHALIE TURBIDE  
 Audioprothésistes  
 24, route 138 Ouest, Forestville 1 888 589-5822  
 www.groupeforget.com

**HOTEL • MOTEL**  
**Coronet**  
 RESTO

401, route 172 Nord, Sacré-Cœur  
 418 236-9444

Pour célébrer l'arrivée de l'été, venez goûter la différence!  
**Notre CANTINE est ouverte**  
 de 11 h à 21 h  
 Un menu de casse-croûte ou de salle à manger ou encore  
 notre fabuleuse pizza à la même place et sur une terrasse!

Juillet 2018

**MRC****La Haute-Côte-Nord**

26, rue de la Rivière, bureau 101

Les Escoumins (Québec) G0T 1K0

418 233-2102 / 581 322-1045 / 1 866 228-0223

www.mrchcn.qc.ca

info@mrchcn.qc.ca



Suivez-nous!

# La MRC vous informe

## Saviez-vous que...?

Vous pouvez faciliter vos déplacements grâce au transport adapté et collectif Haute-Côte-Nord. Dans le cadre du transport adapté, ce sont 1 573 déplacements qui ont été effectués pour l'année 2017. Et, dans le cadre du transport collectif, ce sont approximativement 425 déplacements qui ont été effectués pour les usagers du transport bénévole et accompagnement pour l'année 2017. Bienvenue à bord!

### Gestion du territoire

- Aménagement et urbanisme
- Géomatique
- Forêt
- Sécurité et incendies

### Environnement

- Recyclage
- Écocentres
- Compostage
- Collectes

### Développement

- Économique
- Social
- Culture et patrimoine
- Habitation

### TAC HCN

- Transport adapté
- Transport collectif

### Évaluation foncière

- Organisme municipal responsable de l'évaluation (OMRÉ)

## LOTO-ÉCOLO 2018

La Loto Écolo est de retour sur le territoire de la MRC de La Haute-Côte-Nord! Ainsi, les résidents qui effectuent correctement le tri de leurs matières recyclables courent la chance de voir leurs bonnes habitudes récompensées!

On vous offre du nouveau cette année : la Loto-Écolo pour les commerces et entreprises! Courez la chance de gagner une campagne publicitaire d'une valeur de plus de 1000 \$!

Pendant la saison estivale, notre équipe jettera un œil sur le contenu de votre bac bleu. Les vérifications ont débuté le 21 juin. De nombreux prix sont à gagner! Afin d'augmenter vos chances, consultez la liste des matières recyclables au verso du calendrier de collectes qui est disponible sur le site Web de la MRC au [www.mrchcn.qc.ca](http://www.mrchcn.qc.ca) ou contactez-nous sur la ligne Info Collecte : **418 514-8254**.

Bien recycler, c'est gagnant!



## UNE BELLE COLLABORATION

Forestville, a rassemblé plus d'une vingtaine de participants de divers secteurs pour « Imaginer ensemble le Centre d'études collégiales de Forestville » le 21 juin dernier. L'animation a été faite par le directeur général du Cégep de Chicoutimi, Monsieur André Gobeil et a permis de retenir des pistes de changement sur lesquelles le groupe présent, ainsi que d'autres participants, seront appelés à se pencher à nouveau dès l'automne prochain. La diversification de l'offre et des services, l'adéquation formation/emploi, l'attractivité nationale et internationale, la notoriété, et le personnel enseignant sont les sujets qui ont le plus interpellé les acteurs de cette journée.

Réseau   
mentorat pour entrepreneurs

## AVIS AUX GENS D'AFFAIRES



**La Fondation de l'entrepreneurship vous invite à visionner :**

42 entrevues vidéos portant sur les bénéfices du **mentorat**.

► Mettant en vedette des entrepreneurs nord-côtiers

► [www.ReseauM.com](http://www.ReseauM.com)

**Le mentorat est le type d'accompagnement qu'il vous faut afin de vous sentir plus à l'aise dans la gestion de votre entreprise!**



Pour profiter des services de mentorat, veuillez communiquer avec Marie-Soleil Simard conseillère en développement des entreprises

MRC de La Haute-Côte-Nord

[conseillers@mrchcn.qc.ca](mailto:conseillers@mrchcn.qc.ca)

418 233-2101, poste 233



# Unique à la Commission scolaire de l'Estuaire L'école Marie-Immaculée inaugure sa cour d'école athlétique

Les Escoumins – L'équipe-école de l'école Marie-Immaculée des Escoumins a profité de ses olympiades annuelles le jeudi 21 juin dernier pour inaugurer sa nouvelle cour d'école athlétique EMI. Élèves, professeurs, membres du conseil de l'école, parents ainsi que partenaires se sont tous réunis pour souligner la fin des travaux de ce projet d'envergure qui aura nécessité un investissement de 150 000 \$.

**KARIANNE NEPTON-PHILIPPE**  
karianne.n.philippe@journalhcn.com

Ce projet unique au sein de la Commission scolaire de l'Estuaire permettra d'offrir un mode de vie sain et actif aux élèves ainsi qu'à la population régionale. « C'est un projet qui me tient à cœur depuis plus de deux ans et de voir le produit final me rend très heureuse », explique Claudine Boulianne, directrice de l'établissement. « Les jeunes ont maintenant un endroit pour s'entraîner en vue des compétitions sportives, mais c'est aussi un endroit où tout le monde va pouvoir s'amuser », a-t-elle ajouté. Lors du dévoilement du résultat final de la cour d'athlétisme, l'école a présenté à tous les invités, des vidéos démontrant toutes les actions prises au courant de la dernière année pour la saine alimentation et l'activité physique des élèves. Ensuite, tous se sont déplacés à l'extérieur pour effectuer la coupe du ruban officielle sur tapis rouge et finalement les invités ont fait quelques tours de piste pour constater de l'ampleur des installations.

Ce projet d'envergure a été rendu possible grâce à l'appui de nombreux partenaires. À elles seules, l'équipe Trésorerie Desjardins de Montréal, qui participe annuellement au Grand défi Pierre Lavoie, et la MRC de la Haute-Côte-Nord par le biais de la « Politique de soutien aux projets structurants » ont respectivement contribué pour 46 000 \$ et 52 104 \$. D'autres partenaires ont participé à la réalisation de ce grand projet, tels que le Club Lions Escoumins – Bergeronnes, les Chevaliers de Colomb, le Conseil de la première nation des Innus d'Essipit, la Municipalité des Escoumins, le Grand défi Pierre Lavoie ainsi que la Commission scolaire de l'Estuaire sous forme de biens, services et ressources humaines. Une activité de financement a également été réalisée en partenariat avec Ford et le Club Lions Escoumins-Bergeronnes.

**Les installations**  
Concrètement, la première phase du

projet, réalisée à l'automne 2016, a permis l'aménagement de deux pistes de course dont une allée de sprint de 80 mètres avec une aire de saut en longueur installée à son extrémité et une piste ovale permettant la pratique de courses de plus longue distance. Une seconde phase, concrétisée au printemps 2017, consiste en l'installation d'une aire de lancer ainsi que l'acquisition de buts de soccer, de matériel d'athlétisme et de gradins rétractables qui pourront servir tant à l'extérieur que dans le gymnase lors de différents événements. À la suite de ces aménagements, le gazon autour des infrastructures a été refait, une remise pour entreposer le nouveau matériel a été acquise et du sable a été transporté et installé pour sécuriser les aires de jeux qui ont été déplacées dans le cadre des travaux.



Ces installations uniques à la Commission scolaire de l'Estuaire, serviront aux élèves de l'école Marie-Immaculée mais aussi à la population régionale. Photo Journal Haute-Côte-Nord



La mascotte Phil, Yvan Lessard, Éric Desmeules et Yan Chamberland du Club Lions Escoumins-Bergeronnes, Marie-Soleil Simard du Service de développement économique de la MRC, Marc Gauthier commissaire à la Commission scolaire de l'Estuaire, Karine Roussel conseillère à la Municipalité des Escoumins, Cathy Laurencelle présidente du conseil d'établissement de l'école Marie-Immaculée, David Ross du Conseil de bande, Claudine Boulianne directrice et Alexandra Rousseau de la Caisse populaire Desjardins du Saguenay-Saint-Laurent. Photo Journal Haute-Côte-Nord



Des élèves ont remis des certificats de reconnaissance aux partenaires pour les remercier. On voit le jeune Zakk-Daesung Gagnon qui remet un certificat à Cathy Laurencelle, présidente du conseil d'établissement de l'école Marie-Immaculée. Photo Journal Haute-Côte-Nord

**ASSURANCE C. MARTEL INC**  
CABINET EN ASSURANCE DE DOMMAGES ET ASSURANCE DE PERSONNES  
Forestville Baie-Comeau  
25, route 138 Est, bur. 700 281-A, boul. La Salle  
Forestville (QC) G0T 1E0 Baie-Comeau (QC) G4Z 1T2  
SANS FRAIS  
418 587-4463 888 252-4463 418 296-4463

**RG 40 ans**  
**RÉFRIGÉRATION GAGNON inc.**  
Réfrigération Commercial • Industriel  
Climatisation / Chauffage Commercial • Industriel • Résidentiel  
Sans frais : 1 877 589-9165  
Courriel : administration@refgagnon.com  
www.refrigerationgagnon.com  
RBQ : 1474-6077-95

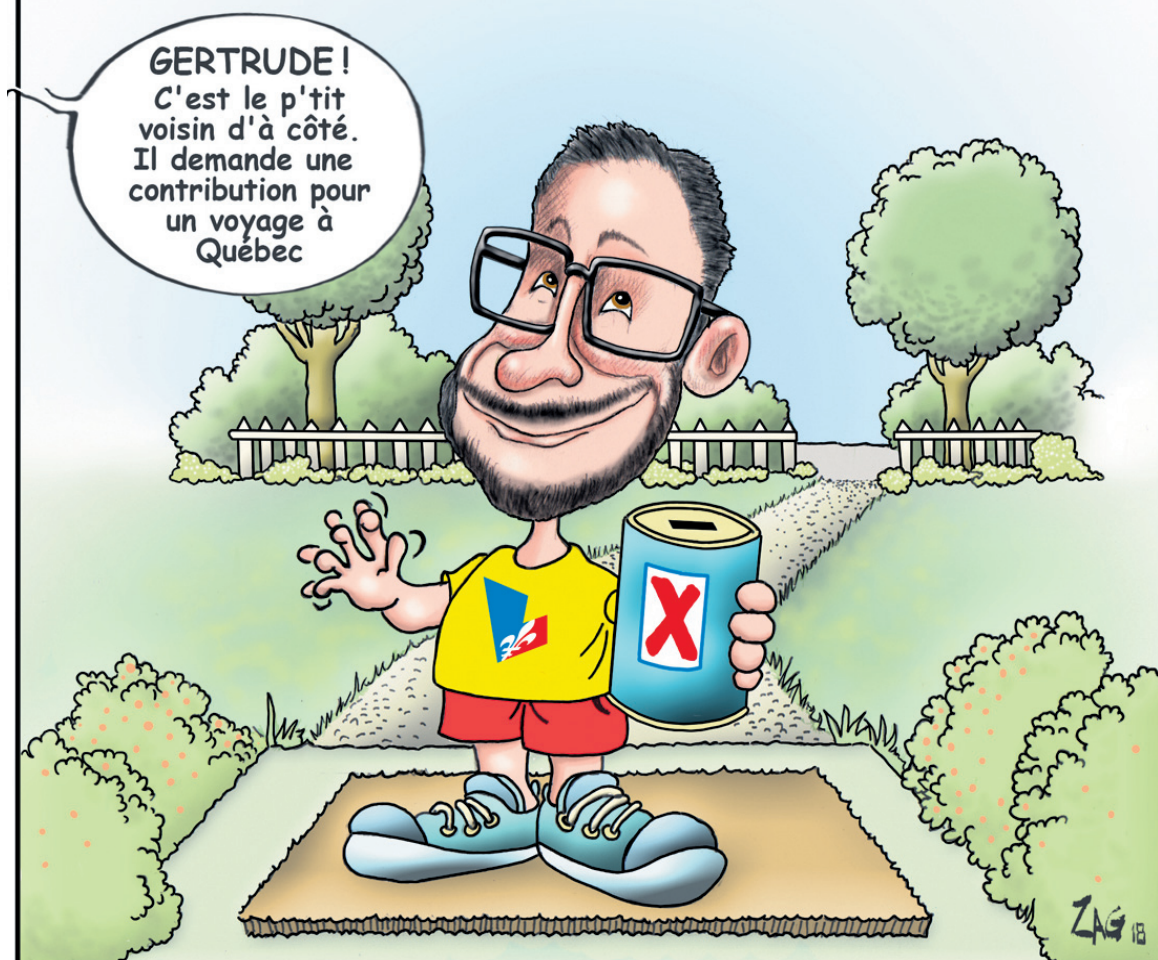
**ÉBÉNISTERIE MM**  
Entrepreneur spécialisé  
En affaire depuis 1992  
RBQ 83079389201  
• Rénovation intérieure & extérieure  
• Vente & installation de portes et fenêtres  
• Cuisine, salle de bain  
• Comptoir de granite  
• Plancher chauffant, céramique, bois franc  
Michel Boisvert 418 587-2192

**BINGO CHME**  
ROCK MA VIE 94.9 99.7  
**3 250 \$ EN PRIX**  
Les jeudis 21 et 28 juin  
2 cartes pleines à 1 000 \$  
Manon et son équipe du bingo vous donne rendez-vous jeudi à 19 h 30!

## ZAG/400

CAMPAGNE ÉLECTORALE

Jonathan Lapointe candidat libéral dans René-Lévesque



Pour le député Martin Ouellet

## Bilan de session: des moments forts, d'autres moins

Baie-Comeau – Le mouvement citoyen qui a mené au dépôt d'une pétition de 20 000 signatures à l'Assemblée nationale en faveur d'un pont sur le Saguenay et du prolongement de la route 138 à l'est fait partie des moments forts du bilan de la dernière session parlementaire dressé par le député Martin Ouellet.

CHARLOTTE PAQUET  
cpaquet@lemanic.ca

Fidèle à son habitude, le représentant de René-Lévesque a profité de la fin de la session pour faire le point sur les grands dossiers qui l'ont interpellé. « C'a été un moment fort parce que pendant des années, on a senti la Côte-Nord divisée sur ces enjeux-là », a-t-il indiqué, rappelant que le Parti québécois compte sur la mise en place du bureau de projet pour déterminer le type de pont à construire, à quel endroit et à quel coût.

De la Tournée Priorité PME qu'il vient de compléter en compagnie de deux collègues députés après un an et demi, il retire les conséquences souvent dramatiques des délais de paiement aux fournisseurs. Selon M. Ouellet, les sociétés d'État, le gouvernement et les grandes entreprises étirent les paiements à leurs fournisseurs parfois jusqu'à 60 jours, 90 jours et même 180 jours. Pour cette raison, des PME se retrouvent parfois en manque de liquidité et certaines doivent même fermer leurs portes.

Les contrats regroupés pour les achats de biens et services chez Hydro-Québec, dont l'ampleur empêche des sous-traitants de chez nous de soumissionner, font extrêmement mal, a dénoncé l'homme politique. « Les barrages sont chez nous, ce sont nos rivières qui ont été harnachées, ce sont nos terres qui ont été inondées. On s'attend à un minimum de retombées économiques chez nous », a-t-il martelé.

Le coût élevé des billets d'avion est un dossier qu'il a âprement défendu et qu'il continuera de défendre. Le Sommet sur le transport aérien de février, à Lévis, lui laisse un goût amer. Le monopole d'Air Canada continue d'exister. Au début de la semaine dernière, un billet d'avion aller-retour entre Baie-Comeau et Québec se détaillait 1 112 \$, a-t-il mentionné.

## Une bonne nouvelle

Le décret gouvernemental enfin accordé à la minière Mason Graphite demeure la bonne nouvelle économique des derniers mois dans la circonscription de René-Lévesque, a convenu M. Ouellet. L'arrivée prochaine de l'entreprise offre à Baie-Comeau un volet supplémentaire de diversification et positionne la région dans un domaine d'avenir, a-t-il précisé.

« Ce sont des opérateurs qui ont une véritable volonté d'avoir des retombées importantes dans la région. On a su à travers les branches que des entreprises locales ont été qualifiées pour les contrats qui allaient être donnés pour la mise en place de l'usine », s'est réjoui le député.

En revanche, la demande d'Hydro-Québec pour un tarif dissuasif aux promoteurs du secteur des chaînes de blocs lui fait craindre le pire pour les entreprises intéressées par la région. « Est-ce que c'est la fin ou la non-venue de ces entreprises-là dans la Manicouagan? », a laissé tomber l'élu, tout en rappelant que le minage de cryptomonnaie n'est qu'une infime partie des possibilités de la technologie.

Selon lui, avec un tarif à 15 cents du kilowattheure, alors que le tarif LG pour les grands consommateurs est actuellement à 3,43 cents, la région et tout le Québec risquent de rater une fenêtre d'opportunité pour leur développement.

QUOI FAIRE?  
MANICOUAGAN

## Vous ne connaissez pas encore?

Trouvez tous vos événements et sorties dans la Manicouagan, et ce, dans un seul endroit!

Visitez

WWW.QUOIFAIEMANICOUAGAN.CA



Journal HAUTE CÔTE-NORD  
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

38, route 138, Forestville, GOT 1E0  
Téléphone : 418 587-2090  
www.journalhcnouest.com | information@journalhcn.com

Journal hebdomadaire indépendant membre de  hebdos QUÉBEC

EN  
ÉDITIONS NORDIQUES 2007 INC.

ÉDITIONS NORDIQUES  
770, de Bretagne, Baie-Comeau, G5C 1X5  
Téléphone : 418 589-9990  
Télécopieur : 418 589-1211

FONDATEURS  
Paul Brisson  
Luc Brisson

ÉDITRICE DU JOURNAL HAUTE CÔTE-NORD  
Shirley Kennedy

COORDONNATRICE À LA MAQUETTE  
ET À L'INFORMATION  
Jacqueline Richer

CONSEILLÈRE VENTES ET MARKETING  
Joanne Tremblay

DIRECTRICE DE L'ATELIER  
Francine Castonguay

INFOGRAPHIE  
Vincent Lebel  
Denis Langevin

JOURNALISTE  
Karianne Nepton-Philippe

CHARGÉE DE PROJET  
Audrey Lescouzères

COLLABORATEUR  
Marc Chalout

IMPRESSION / TIRAGE  
Progrès du Saguenay  
5 785 exemplaires

PRÉSIDENT  
Simon Brisson

VICE-PRÉSIDENTE FINANCES  
ET ADMINISTRATION  
Caroline Gagnon

COMMIS À LA FACTURATION  
Claudie Julien  
Maryse Paquet

RÉSEAU  SÉLECT



FINANCÉ PAR LE  
GOUVERNEMENT DU CANADA  


Fonds de développement des territoires

# Les élus priorisent cinq projets structurants

**Les Escoumins – En séance régulière du conseil des maires de la Haute-Côte-Nord tenue le 19 juin, les élus ont entériné cinq projets pour une somme dépassant les 135 000 \$, dans le cadre de la Politique de soutien aux projets structurants issue du Fonds de développement des territoires.**

**SHIRLEY KENNEDY**

shirley.kennedy@journalhcn.com

En séance régulière tenue mardi dernier, le conseil des maires a approuvé une aide financière de 2 519,70 \$ pour le projet de Plan d'aménagement du parc centre-ville soumis par la ville de Forestville. Une somme de 20 000 \$ est allouée à la Municipalité de Portneuf-sur-Mer pour le projet de rénovation de l'édifice municipal tandis que la Fabrique de Sacré-Cœur et la Société de développement de Tadoussac obtiennent 50 000 \$ chacune pour le projet Place des fondateurs à Sacré-Cœur et le projet-pilote de transport en commun à Tadoussac pendant la période estivale. Finalement le CJE Haute-Côte-Nord s'est vu octroyer une aide financière de 12 802,67 \$ pour le projet de création de deux coopératives d'initiation à l'entrepreneuriat collectif (CIEC).

**Transport adapté et collectif**

Lors de l'assemblée du Conseil de la

MRC tenue le 19 juin dernier, les élus ont adopté les états financiers et rapport d'exploitation 2017 du Transport collectif ainsi que les états financiers et le rapport semestriel du transport adapté. Quant au Transport adapté, ce dernier a fait l'objet de l'adoption du plan de développement, des grilles tarifaires et du budget prévisionnel triennal, et ce, tel que le prévoient les normes 2018 du Programme de subvention au transport adapté. À ce sujet, les élus ont résolu de déposer une demande d'aide financière au ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports (MTMDET), partenaire financier de premier ordre et accompagnateur du milieu municipal dans l'application de ce programme.

Estimées à 180 942 \$ pour l'année 2018, les dépenses de fonctionnement sont assumées par le programme de subvention au transport adapté du MTMDET à la hauteur de 65 % de l'estimation du coût admissible (117 612 \$). Après la déduction de 35 % issue de la contribution du milieu (48 330 \$), la contribution des usagers correspond approximativement à 15 000 \$ par année. Pour le soutien financier du ministère, les organismes de trois ans et moins n'ont pas le même financement que les organismes de trois ans et plus. La MRC s'en trouve

actuellement à sa 3<sup>e</sup> année d'exploitation complète. À cet effet, Véronique Côté, chargée de projet en Transport et MADA à la MRC de La Haute-Côte-Nord, mentionne que, selon les modalités du programme de subvention au transport adapté du MTMDET, la façon de calculer la contribution financière du ministère sera différente l'an prochain, soit à l'an 4 de la date de début de l'exploitation du service. L'année prochaine, la contribution du ministère sera composée d'une contribution de base ainsi que des ajustements. « Nous ne savons pas encore à quoi pourra ressembler la contribution financière du MTMDET. Nous travaillons déjà avec eux afin de voir si le programme ne pourrait pas s'arrimer avec nos réalités en lien avec l'étendue du territoire », dit Mme Côté. En effet, selon les données du ministère, les coûts d'un déplacement sont estimés à 17 \$ (aller seulement). Pour la MRC de La Haute-Côte-Nord le coût moyen d'un déplacement correspond à 100 \$ (aller seulement), et ce à l'intérieur des limites territoriales du territoire et hors du territoire.

**Gestion des matières résiduelles**

Afin de disposer des plastiques provenant des écocentres de la MRC de La Haute-Côte-Nord accumulés depuis 2016 par l'entreprise Récupération

Brisson qui a tenté en vain de trouver un débouché pour celles-ci, les élus ont résolu d'assumer les frais de transport et de disposition de la totalité des résidus de plastique récupérés par Récupération Brisson aux écocentres et lors des collectes des encombrants, selon les quantités répertoriées en date du 19 juin dernier.

L'entreprise a reçu plus d'un avis du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques à l'effet qu'il est illégal d'entreposer ce plastique à l'extérieur, et enjoignant l'entreprise d'en disposer dans les meilleurs délais. Considérant qu'il reste l'équivalent de dix voyages de camion en plancher mobile chez Récupération Brisson, les élus ont accepté d'assumer les frais pour une somme estimée à 20 000 \$. Selon la directrice du service de Gestion des matières résiduelles Julie Hamelin, il faut tenir compte que l'entreprise a récupéré ces matières tout à fait gratuitement de 2011 à 2015.

Une fois ce mandat complété, les élus ont résolu qu'aucune autre aide technique ni financière ne sera accordée à Récupération Brisson pour ce type de récupération.

Rappelons que la MRC a collaboré avec

l'entreprise pour le même exercice en septembre dernier alors que ce sont six voyages de camion en plancher mobile qui avaient été transportés.

**Développement culturel**

Les élus ont donné leur aval à trois projets dans le cadre de l'Entente de développement culturel intervenue avec le ministère de la Culture et des Communications. Ainsi, le projet Impression de la carte de la municipalité et circuit patrimonial de la MRC déposé par la municipalité de Tadoussac, a obtenu une somme de 490 \$, tandis que le projet Tranche de vie de la Maison de la famille de Longue-Rive a reçu 8 000 \$. Finalement dans le cadre du 10<sup>e</sup> Festival de l'Observatoire des oiseaux de Tadoussac, le projet Un visage vaut mille mots s'est vu attribuer la somme de 3 398 \$.

Le conseil des maires a mandaté le directeur général et secrétaire-trésorier de la MRC, François Gosselin, afin que ce dernier entreprenne les démarches nécessaires pour combler le poste d'agent de développement culturel et touristique occupé par Audrey Fontaine depuis 2011. Madame Fontaine a quitté la Haute-Côte-Nord pour la région de Québec.

**PROGRAMME DES JARDINS**

**Jeunes au Travail**

14<sup>e</sup> ÉDITION



**CARREFOUR jeunesse EMPLOI**  
HAUTE-CÔTE-NORD

427, rue de la Mer, 2<sup>e</sup> étage,  
Les Bergeronnes

**Caisse du Saguenay-St-Laurent**

NOM	EMPLOI	EMPLOYEUR
<b>SACRÉ-CŒUR</b>		
Sarah-Maude Savard	Guide et préposée à la boutique	Herbamiel
Joannie Martin	Aide-cuisinière et service aux déjeuners	Canopée Lit
Laurie Bouchard	Préposée aux chambres et à la cantine	Hôtel motel restaurant Le Coronet
<b>TADOUSSAC</b>		
Justine Therrien	Aide-cuisinière et caissière	À l'Emportée, coop.
Victor Caza	Préposé à l'accueil, plongeur et préposé à l'inventaire	Restaurant le Pick up Grillé
Annsoleil Gagné	Plongeuse	La Galouine Auberge et Restaurant
<b>LES ESCOUMINS</b>		
Nicolas Giroux	Journalier	Pièces et service S.G.
Gabrielle Boutin	Animatrice, caméraman, monteuse et recherchiste	Télévision régionale HCN
Rosaly Martel	Animatrice de camp de jour	Municipalité des Escoumins
<b>LES BERGERONNES</b>		
Koraly Lessard	Plongeuse	Restaurant du Boisé
Chloé Maltais	Agente d'accueil touristique	Tourisme Bergeronnes
<b>ESSIPIT</b>		
Simon Genest	Commis-caissier de dépanneur	Conseil de la première Nation Essipit
Alexandre Kanapé	Services techniques	Conseil de la première Nation Essipit



Le programme Jeunes au travail Desjardins consiste à aider financièrement les entreprises de la Haute-Côte-Nord à créer un emploi d'été afin de permettre à des jeunes de notre région de vivre une première expérience de travail.

Les Caisse Desjardins de notre MRC offrent une aide salariale aux employeurs de 50 % du salaire minimum en vigueur. Ces emplois sont d'une durée de 180 heures, réparties sur une période de 6 semaines. Le Carrefour jeunesse-emploi prend en charge le recrutement des entreprises et des jeunes de même que la supervision et l'évaluation du programme.

**Caisse du Centre de La Haute-Côte-Nord**

NOM	EMPLOI	EMPLOYEUR
<b>FORESTVILLE</b>		
Ann-Julie Allard	Conseillère en séjour	Tourisme Forestville
<b>LONGUE-RIVE</b>		
Juliette Brassard	Commis d'épicerie	Coop des 5 Rivières
José Perron	Journalier aux travaux publics	Municipalité de Longue-Rive
<b>PORTNEUF-SUR-MER</b>		
Elly Simoneau	Préposée à l'accueil et à l'entretien du camping	Municipalité de Portneuf-sur-Mer

**Caroline Bergeron • conseillère en emploi • 427, rue de la Mer, 2<sup>e</sup> étage, Les Bergeronnes • 581 324-1110 • caro.bergeron@cjehcn.qc.ca**

Réfection du terrain de soccer à Forestville

# Le Club de soccer de Forestville s'impatiente

Forestville – Alors que le Club de soccer de Forestville recevait l'Association de soccer des Escoumins mardi dernier, les administrateurs du Club avaient convié les élus de Forestville et la presse afin que tous constatent de visu, l'état « discutable » de l'infrastructure, propriété de la Commission scolaire de l'Estuaire.

**SHIRLEY KENNEDY**

shirley.kennedy@journalhcn.com

À titre d'activité de sensibilisation à la dynamique de la pratique du soccer à Forestville, le Club de soccer de Forestville a reçu la visite de deux conseillers, Guy Racine et Mario Desbiens qui se sont dits au courant du dossier, ajoutant que celui-ci progresse. « C'est évident que nous aurions aimé qu'il y ait davantage de membres du conseil municipal. Et même si deux d'entre eux étaient présents, ils n'ont pu voir l'état réel du terrain puisqu'il y avait un match. À moins qu'ils l'aient marché avant ou après... », dit Guillaume Chiasson, trésorier et porte-parole du Club de soccer de Forestville.

Rappelons que l'organisation forestvilloise a effectué deux représentations en mars dernier, soit à la séance du conseil municipal ainsi qu'au conseil des commissaires de la Commission scolaire de l'Estuaire tenu à Forestville. Selon monsieur Chiasson, des représentants du Club de soccer ont rencontré la mairesse de Forestville le 9 avril. « Elle nous a fait part de la position de la ville dans ce dossier et affirmé à quel point ce n'était pas évident puisque le terrain appartient à la Commission scolaire. Le seul engagement de sa part fut qu'elle se promettait une rencontre avec la présidente de la Commission scolaire, Ginette Côté. Depuis ce temps-là, nous n'avons pas vraiment reçu de mise à jour officielle, ajoute Guillaume Chiasson. Par courriel au début de juin, elle nous indique que la ville s'apprête à conclure une entente avec la Commission scolaire de l'Estuaire pour la tonte du gazon, ce qui est fait au besoin et c'est super. L'autre aspect qu'elle aborde par courriel, c'est qu'elle doit rencontrer la Commission scolaire pour discuter du resurfacement du terrain et des contributions financières des trois intervenants, c'est-à-dire, la



Quatre parties ont été disputées à Forestville mardi dernier alors que le lendemain le Club de soccer de Forestville se rendait au Escoumins. Deux tournois sont planifiés en juillet mais selon Guillaume Chiasson, il devient hasardeux de prévoir des matchs et recevoir des équipes de l'extérieur en raison de l'état du terrain. Photo Journal Haute-Côte-Nord

Ville, la Commission scolaire et le Club de soccer ».

Le 13 juin, le Club de soccer récidive auprès de Micheline Anctil et lui pose 8 questions précises, « courriel qui n'a pas trouvé de réponse à ce jour, pas plus que le dossier n'a paru à l'ordre du jour des séances de mai et juin », déplore M. Chiasson, soulignant que son organisation « est un peu dans le néant actuellement ».

« Nous pourrions solliciter une autre rencontre, mais si le dossier n'a pas évolué, il faudrait le savoir et s'il a évolué et que les deux parties se parlent, tant mieux. Mais si le Club de soccer doit contribuer pour la réfection du terrain, nous aimerions en être informés le plus rapidement possible, puisque cet argent-là, il faut le ramasser ». Guillaume Chiasson rappelle que lors de son intervention à la séance du conseil municipal en mars dernier, il

avait exprimé le souhait que la réfection soit amorcée dès la fin de la saison en 2018 afin que les jeunes de Forestville et des environs puissent accéder à un terrain selon les normes pour le début de la saison 2019. « Madame Anctil m'avait répondu que cela pourrait être possible, donc nous étions rassurés. Mais depuis nous avons l'impression d'être tenus dans l'ignorance », conclut-il.



Bien que les jeunes du Club de soccer utilisent quand même le terrain d'athlétisme de la polyvalente des Rivières pour pratiquer leur sport, les responsables estiment qu'il ne répond pas aux standards. Photo Journal Haute-Côte-Nord

## La Commission scolaire de l'Estuaire demeure sur sa position

Forestville – De son côté la Commission scolaire de l'Estuaire affirme avoir évalué les options possibles dont deux impliquant des travaux sur le terrain. Mais un fait demeure, la position de la Commission scolaire n'a pas changé puisque le terrain actuel répond aux besoins des élèves.

**SHIRLEY KENNEDY**

shirley.kennedy@journalhcn.com

« La première option, évaluée à plus ou moins 40 000 \$ et l'autre à près de 100 000 \$, sont celles envisagées dans le cas de travaux sur le terrain. Mais puisque le terrain répond à nos

besoins, ce n'est donc pas la Commission scolaire de l'Estuaire qui choisira une option et qui investira pour la mener à terme. Il faut aussi comprendre que les deux options

impliquant des travaux ont également comme conséquence de priver les usagers de la surface de jeu pendant au moins un été pour effectuer les travaux », dit Patricia Lavoie, agente aux communications de la Commission scolaire de l'Estuaire. Cette dernière confirme que la mairesse de Forestville Micheline Anctil a demandé une rencontre avec la présidente de la Commission scolaire de l'Estuaire Ginette Côté, « mais aucune date n'a été arrêtée pour le moment ».

## CARNET PROFESSIONNEL

### COURTIER IMMOBILIER

**Katy St-Pierre**  
Courtier immobilier résidentiel

**Sutton** NOUVELLE DEMEURE  
AGENCE IMMOBILIÈRE

Téléphone : **581 623-0194**

### NOTAIRE

**M<sup>e</sup> Denis Turcotte**  
Notaire et conseiller juridique  
101-31, route 138  
Forestville (Québec) G0T 1E0

Forestville Sacré-Coeur  
63, rue Gagné  
418-236-4000  
(boîte vocale)

**418 587-4484**  
Télécopieur 418 587-4473

### DENTUROLOGISTE

Ordre des denturologistes du Québec

**Mindy Savard, d. d.**  
22 Route Forestière  
Les Escoumins (QC) G0T 1K0  
Téléphone : **418 233-3380**  
Suivez-nous sur Facebook  
Mindy Savard Denturologue

### COURTIER EN ASSURANCES

**Les agences d'assurances de la Côte-Nord Inc.**  
Assurance de dommages  
Vos courtiers en assurance de dommages :  
Yvan Lessard, Stéphanie Lessard  
et Marie-Pierre Lessard

**3, Chemin du Nordet | 418 233-3636**  
Les Escoumins | **800 563-6634**

### ARPEUTEUR GÉOMÈTRE

**Jean Roy**  
arpenteur-géomètre

506, rue du Boisé, C.P. 157  
Les Bergeronnes, (Québec)  
G0T 1G0

Tél. : **418 232-6738** (Bergeronnes)  
**418 587-2775** (Forestville)

### PLOMBIER

**Plomberie S. BERGERON inc.**  
RÉSIDENTIEL COMMERCIAL INSTITUTIONNEL

77, 2<sup>e</sup> avenue, bureau 13  
Forestville, (QC)

Téléphone : **418 587-3683**  
plomberie\_s.bergeron@icloud.com

### CONSEILLÈRE VENTES ET MARKETING

**Vous voulez être vu partout?**  
**Nous avons un espace pour vous!**

Journal **HAUTE CÔTE-NORD**  
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

joanne.tremblay@journalhcn.com  
**418 587-2090 poste 2302**  
**581 623-2090**

### Différents scénarios à l'étude

Du côté du conseil municipal de Forestville, madame Anctil parle de « scénarios et programme d'aide financière actuellement à l'étude quant aux besoins de réfection du terrain pour les prochaines années ». La mairesse de Forestville confirme qu'une entente a été convenue avec la Commission scolaire de l'Estuaire quant à l'entretien effectué selon un horaire plus assidu par les employés de la Ville, aux frais de la Commission scolaire.

Une évaluation des coûts de réfection a été réalisée l'an dernier par l'entreprise Paysagiste Foster de Forestville. L'estimé était alors de plus ou moins 100 000 \$ pour la mise à niveau de l'infrastructure, propriété de la Commission scolaire de l'Estuaire.

# La Chambre de commerce CFPL veut parler d'une seule voix

Forestville – La Chambre de commerce de Colombier, Forestville, Portneuf-sur-Mer et Longue-Rive (CFPL) a rendu public son plan stratégique, fruit d'une longue réflexion de ses administrateurs et partenaires réalisée à partir d'une vaste consultation. Au terme de l'exercice, l'organisme croit qu'il est temps d'étendre ses interventions sur tout le territoire de la Haute-Côte-Nord.

**SHIRLEY KENNEDY**

shirley.kennedy@journalhcn.com

L'organisme a mandaté la firme Raymond Chabot Grant Thornton (RCGT) afin de mener cette consultation des parties intéressées, puis de l'accompagner dans son processus de planification. « Nous avons tous plusieurs projets et idées en tête : cet exercice nous a permis de prioriser nos prochaines actions, et surtout de confirmer que nous allons dans la bonne direction », indique Julie Tremblay, présidente de la Chambre de commerce CFPL.

## La mission

Ainsi, la Chambre de commerce a recentré sa mission sur l'essentiel: soutenir le développement des entreprises et être le porte-parole du milieu des affaires. Pour y parvenir, l'organisme a plusieurs défis à relever.

## Avoir les moyens de ses ambitions

Mario Tremblay, directeur général de l'organisme, s'est vu donner le mandat d'assurer un financement suffisant pour que la Chambre de commerce ait le moyen de ses ambitions. « Au cours des prochaines semaines, j'irai



De gauche à droite: Jennifer Truchon de RCGT, Caroline Murray, Natacha Canuel, Cassandra Guérin, Claude Guérin, Julie Tremblay SADC HCN, Kelly Tremblay, Julie Tremblay présidente de la Chambre de commerce, Hélène Brochu, Stéphanie Gagnon du service de développement économique de la MRC et le directeur de la Chambre de commerce, Mario Tremblay. Photo courtoisie

à la rencontre de grandes entreprises afin de leur proposer un plan de partenariat avec notre organisme. Avec tout le travail effectué dans la dernière année, je suis convaincu que la réponse sera positive ».

L'organisme s'est aussi donné une vision ambitieuse: devenir une chambre de commerce forte et dynamique et être une actrice incontournable du milieu économique de la Haute-Côte-Nord.

## Parler d'une seule voix

Au terme de sa première année à la tête de la Chambre de commerce, la présidente Julie Tremblay est consciente des défis à venir. « Tous

les administrateurs, nos partenaires et moi-même sommes du même avis : nous sommes rendus à ce moment décisif où nous sommes convaincus que pour bien représenter le milieu des affaires, nous devons nous regrouper et parler d'une seule voix ».

Ainsi, au cours de la prochaine année, la Chambre de commerce étudiera les différentes options afin de mieux desservir la Haute-Côte-Nord, y compris celle d'élargir son territoire à toute la MRC.

Rappelons que depuis la dernière année, la Chambre de commerce CFPL a considérablement augmenté ses activités, notamment suite à

l'embauche d'un nouveau directeur de dynamiser le milieu entrepreneurial général, ayant pour principal mandat local.



# LE KRILL

CUISINE TERRE & MER

## NOUVEAU CHEZ NOUS : LE MAGASIN

(Situé à l'arrière du restaurant)

<p><b>SANDWICHES</b> Sandwichs et paninis pour emporter, seuls ou avec salade</p>	<p><b>CHARCUTERIES, FROMAGES ET PRODUITS DU TERROIR</b></p> <p>LES VIANDES BIOLOGIQUES DE CHARLEVOIX</p> 	<p><b>CHOCOLAT</b> À l'unité ou en boîte cadeau</p> 
<p><b>BONBONS</b> En vrac et en emballages cadeaux</p> 	<p><b>CAFÉ</b> en vrac</p> 	<p><b>SOUVENIRS d'ici...</b> Inukshuks par Gerald Martel, artisan Sable &amp; Verre par Rose-Marie Gallant et Michel Tremblay, artisans</p>
<p><b>PAIN ET VIENOISERIES</b> Croissants, chocolatinés, croissant aux amandes, miches...</p>	<p><b>Laiterie CHARLEVOIX</b> FROMAGERIE   TERROIR</p> 	<p><b>Centre de Miquelon</b> CHARLEVOIX</p> 

287, route 138, Les Escoumins      418 233-2121      lekrill.ca 

## FESTIVAL DE LA CHANSON TADOUSSAC

PRÉSENTE

### SA PROGRAMMATION ESTIVALE

 <p><b>32\$</b></p> <p>EN COLLABORATION AVEC </p> <p><b>Kevin Parent</b> 10 juillet</p>	 <p><b>32\$</b></p> <p>EN COLLABORATION AVEC Myriam Tremblay PROPRIÉTAIRE </p> <p><b>Damien Robitaille</b> 17 juillet</p>
<p><b>Forfait 4 spectacles 70\$</b></p>	
 <p><b>23\$</b></p> <p><b>Kongero</b> (Quatuor vocal / Suède) 20 juillet</p>	 <p><b>23\$</b></p> <p><b>Coco Méliès</b> (Folk) 1<sup>er</sup> septembre</p>

Les spectacles sont présentés à la Salle Bord de l'Eau à 20h

418 235-2002 / 1 866 861-4108





53<sup>e</sup>



**POW WOV**  
**ESSIPIT**

# PROGRAMMATION

## DU 19 AU 21 JUILLET 2018

### JEUDI 19 JUILLET

5 à 7 Metuanun – On joue (Bar Essipit) 18 ans et +  
18 h Spectacle terrasse avec Petapan

### VENDREDI 20 JUILLET

#### « NUTSHIMIU AITUN »

JOURNÉE TRADITIONNELLE « PARTAGEONS NOTRE CULTURE »  
\*OUVERT À TOUS!

15 h Messe (site Manakashun)  
16 h 30 Parade dans les rues d'Essipit  
17 h Cérémonie d'ouverture  
– Atelier d'information – Atelier de régalia\*  
(site Manakashun)  
17 h 45 à 20 h Souper spectacle (sous le chapiteau)  
Spectacle des jeunes, suivi de GARAKA trio jam  
7 ans et moins – gratuit  
8 à 17 ans – 5 \$  
18 ans et plus - 10 \$  
20 h Poker Texas (Bar Essipit)  
20 h 30 Cinéma en plein air au terrain de tennis  
(en cas de pluie se déroulera sous le chapiteau)  
22 h Chansonnier Rémi St-Gelais au Bar Essipit

\*Régalia : habits d'apparat des danseurs lors de cérémonies officielles et religieuses. Le vêtement communique son identité culturelle.

### BRACELETS

#### EN PRÉVENTE JUSQU'AU 17 JUILLET

\*QUANTITÉ LIMITÉE

Prévente :	17 ans et moins	15 \$
	18 ans et plus	20 \$
À l'entrée :	17 ans et moins	20 \$
	18 ans et plus	25 \$

Gratuit pour les 7 ans et moins

### SAMEDI 21 JUILLET

« MAKUSHAM »

« GRANDE FÊTE »

CENTRE COMMUNAUTAIRE MONTAGNAIS

\*OUVERT À TOUS!

10 h KUSHPINANUN (monter vers le territoire)  
11 h à 16 h Tournoi de beachvolley  
11 h à 16 h Journée de la famille  
(train, amuseurs publics, carrousel etc.)  
20 h Ouverture du site  
21 h **MATEN** (groupe autochtone)  
22 h 15 Feux d'artifice  
22 h 30 **JONAS & THE MASSIVE ATTRACTION**  
Minuit Chansonnier Rémi St-Gelais (sous le chapiteau)

Service de bar sous le chapiteau toute la fin de semaine.  
Aucun contenant de verre, caisse ou glacière ne seront tolérés sur le site.



POUR INFO :  
418 233-2945





Les jeunes volontaires auront amplement de territoire pour satisfaire leur volontariat tel qu'en témoigne cette photo prise dans le secteur de la Baie Verte à Forestville. Photo courtoisie

# Pour les jeunes désireux de contribuer aux enjeux locaux

Forestville – Le Carrefour jeunesse-emploi de La Haute-Côte-Nord lance le projet Éco ambassadeurs, dans le cadre du programme Créneau carrefour jeunesse, volet volontariat. Il s'adresse aux jeunes de 18 à 29 ans qui sont motivés à agir pour le changement. En effet, cette forme d'engagement favorise l'intégration à la collectivité, l'établissement ou le renforcement d'un sentiment d'appartenance et la prise de conscience des enjeux locaux.

**SHIRLEY KENNEDY**

shirley.kennedy@journalhcn.com

« L'initiative vient d'un jeune homme de Forestville adepte de randonnée pédestre. Lors de ses sorties en forêt, il a constaté que certains sentiers ressemblaient à des sites d'enfouissement dû à la multiplication de dépotoirs clandestins », affirme Nancy Gagné, intervenante jeunesse au CJE HCN.

Les participants pourront compter sur l'expertise du service de gestion des matières résiduelles de la MRC de La Haute-Côte-Nord et l'aide technique de la Ville de Forestville.

Les seules conditions d'admissibilité sont d'être âgé entre 18 et 29 ans, de résider sur le territoire de la MRC de La Haute-Côte-Nord et de présenter un intérêt pour l'environnement. En échange de leur implication, les participants recevront une compensation financière de 25 \$ en argent comptant ou sous forme de bon alimentaire pour chaque tranche de 7 heures de travail. Le matériel nécessaire à la réalisation du projet sera fourni par le Carrefour jeunesse-emploi et ses partenaires.

Le projet agira donc directement sur cette problématique. Différents secteurs de la ville ont été ciblés comme les rives du lac Forest, les sentiers adjacents au terrain de baseball, les sentiers de la Baie Verte et les abords du quai pour n'en nommer que quelques-uns. Une campagne de sensibilisation sur la protection de l'environnement sera également déployée par le groupe de volontaires.

## Comité citoyen des Escoumins Opération nettoyage des berges



Le Comité citoyen des Escoumins, en collaboration avec la MRC Haute-Côte-Nord, a tenu mercredi le 27 juin la 2<sup>e</sup> édition de sa corvée de nettoyage aux Escoumins. Selon Marie-Ève B. Thériège, membre du Comité, cette année, l'activité s'inscrivait dans la Mission 10 tonnes, une initiative citoyenne visant à retirer 10 tonnes de déchets des cours d'eau du Québec, notamment du fleuve St-Laurent et de ses affluents. « Avec l'aide des citoyens qui ont répondu à l'appel du Comité, 112 livres de déchets ont été retirées des berges du St-Laurent (site de la Pointe de la Croix et plage) », précise Mme Thériège, ajoutant que le Comité citoyen est extrêmement satisfait de cette 2<sup>e</sup> édition et remercie la MRC HCN pour sa précieuse collaboration. Photo courtoisie



## L'ODYSSÉE ARTISTIQUE La belle saison s'amorce

**Les Bergeronnes** — Enfin! Les beaux jours se sont installés sur la Haute-Côte-Nord et la saison de l'Odysée artistique s'annonce des plus riches en confidences.

C'est le 30 juin que débutera l'aventure 2018 avec le premier spectacle de la série *On JAZZ* sous la lune. Formé de **Jean-Christophe Germain**, violon, **Yves Nadeau**, guitare, **Sylvain Lafontaine**, contrebasse et composition, et **Yvon Plouffe**, batterie, le **SYLVAIN LAFONTAINE QUARTET**, nous invite dans un univers authentique, fruit d'expérimentation naviguant entre jazz, funk et musique du monde.

L'Odysée 2018 se poursuivra avec le 13<sup>e</sup> *Festival intime de musique classique* du 18 au 22 juillet. Les festivités s'ouvriront avec le cocktail d'ouverture offert par l'Odysée artistique.



Suivra le concert de **Jean-Michel Dubé**, jeune pianiste québécois, dont la fougue et l'énergie sont à couper le souffle. Au programme : Beethoven, Brahms, Schubert et Prokofiev.

Le jeudi 19 juillet, le Festival continue avec le **Quatuor à cordes ANDARA**, avec **Marie-Claire Vaillancourt** et **Jeanne Côté**, violons, **Vincent**

**Delorme**, alto, et **Dominique Beauséjour-Ostiguy**, violoncelle. Quatre musiciens, quatre instruments, convergeant tous vers une même énergie... tout comme les rivières se fondent dans le fleuve.

Vendredi 20 juillet: « **Astoria** ». Mystère, émotion, séduction et virtuosité... frissons garantis. **D2**, ce fougueux duo composé de **Dominic Painchaud** au violoncelle et de **Dominic Boulianne** au piano, vous fera vivre le tango nuevo dans un récital consacré aux œuvres majeures d'Astor Piazzola.

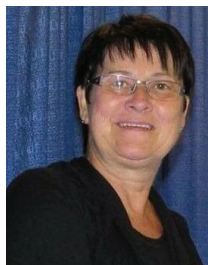


Le 21 juillet, l'Odysée artistique est honorée d'accueillir la resplendissante **Manon Feubel**, soprano lyrique québécoise de renommée internationale dont la grande étendue vocale lui permet

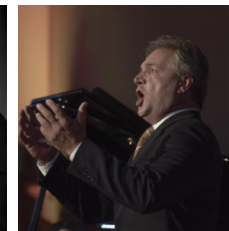
d'aborder les rôles les plus exigeants de l'opéra. Accompagnée par Régis Rousseau au piano et à l'orgue, Manon Feubel nous offrira les plus beaux airs d'opéra et autres grandes œuvres de l'art lyrique.

Le 22 juillet, l'aventure continue avec un dimanche tout Nord-Côtier qui débute par la Messe des artistes dont la partie musicale sera assurée par un bouquet de nos artistes nord-côtiers.

Parlant de bouquet... Le Bouquet Nord-Côtier est toujours bien vivace. En effet, celui-ci refleurira le 22 juillet avec plusieurs artistes de chez nous : **Dominique Gagnon**, **Benoît Gauthier**, **Sylvain Langlois**, **Nicole Maltais**, **Jean-Yves Morneau**, **Jasmine Perron**, **Nathalie Ross** et le chœur **Les gens de mon pays**.



**Jean-Yves Morneau**, **Jasmine Perron**, **Nathalie Ross** et le chœur **Les gens de mon pays**.



En « Arts-d'œuvre » après chaque concert, vous pourrez apprécier l'exposition de **Natacha Durand**, tout en savourant le traditionnel café-brioche avec les artistes.

L'Odysée artistique 2018 se poursuit le 28 juillet avec la 2<sup>e</sup> soirée *On JAZZ* sous la lune qui

présente **INTAKTO**. Le temps d'une soirée, on s'éloignera quelque peu du jazz pour faire place



à la voix poétique du guitariste Alejandro Venegas, d'origine chilienne, et la virtuosité de Simon Claude au violon. Les deux musiciens, compositeurs et complices depuis plus de 20 ans, seront accompagnés à la contrebasse par Olivier Babaz et à la guitare lead par Hugo Larenas. Belle et chaude soirée de juillet en perspective!

La saison 2018 se terminera samedi le 25 août avec la dernière pleine lune de l'été qui sera accompagnée de **L'OUIMIGMAG**. L'ensemble est formé par Sébastien Sauvageau (guitare, voix et composition), Stéphane Diamantakiou (contrebasse et voix), Alex Dodier (saxophone ténor et soprano) et Philippe Lussier-Baillargeon (batterie, percussions et voix). Leur musique contemplative mais aussi intense en énergie, prend ses sources dans les musiques traditionnelles et le jazz contemporain. Leur premier album, *Territoires*, s'inspire librement des films de Pierre Perrault, grand cinéaste documentaire amoureux de la Côte-Nord.



Info: 418 232-6653  
odysseearartistique.jimdo.com



Histoire de héros

# La Fête nationale du Québec

La Fête Nationale régionale tenue à Longue-Rive a connu un vif succès. Ailleurs en Haute-Côte-Nord, les nombreuses activités organisées et les prestations musicales ont comblé les centaines de personnes qui ont pris part aux festivités partout en Haute-Côte-Nord. Voici un aperçu des différentes activités tenues à Longue-Rive, Portneuf-sur-Mer et Forestville. Merci aux personnes qui ont partagé leurs clichés avec nous.

## Longue-Rive



## Forestville



## Portneuf-sur-Mer





# À tous les temps

## Une émission couleur de Radio-Canada

Être né(e) dans les années 1950 ou 1960, en Haute-Côte-Nord, c'est passer son enfance à se poser « la question qui tue » : Mais à quoi peut bien servir la grosse roulette sur la télévision? Notre appareil demeurait alors au canal 3, ce n'était pas une question de choix car la notion de « changer de poste » relevait de l'abstraction. Si « la nécessité est la mère de l'invention » aucun Nord-Côtier n'aura alors besoin d'inventer la télécommande!

**NATALY BRISSON**  
genhcn@gmail.com

CJBR-Radio de Rimouski existait depuis novembre 1937. Cette Station affiliée de Radio-Canada, fondé et propriété de Jules-André Brillant, se rendait facilement chez-nous grâce à la transmission sans fil (T.S.F). Le même homme était aussi actionnaire de la Compagnie de Navigation Rimouski-Saguenay Ltée, desservant la région plus à l'Est. Cette compagnie avait alors instauré un service de traverse régulière entre les deux rives, Joseph Miller, de Bersimis, en était le capitaine. Quelques années plus tard, ce même monsieur Brillant se lance dans l'aventure de la télévision.

### CJBR-TV, Rimouski

L'entrée en ondes, le 21 novembre 1954, de CJBR-TV, troisième station francophone de télévision de Radio-Canada à voir le jour au pays, après Montréal et Québec, réjouit les voisins d'en face, soit les gens de la Haute-Côte-Nord. Nous avons enfin accès à un poste de télévision, ne reste qu'à faire l'acquisition d'un téléviseur. Considéré comme un luxe, le prix nous fera sursauter, un écran « géant » de 21 pouces, se détaille 529 \$, soit plus de 5 000 \$ en dollars de 2018. Un peu plus abordable, les télévisions de 17 pouces se situent entre 169 \$ et 219 \$ (soit 1 600 \$ et 2 075 \$, selon la feuille de calcul de la Banque du Canada). On comprend pourquoi les voisins débarquent afin de venir profiter, gratuitement, de ce nouveau divertissement. On se réunit afin d'écouter « Le Survenant », « Les Plouffe »

mais surtout la partie de hockey, mettant en vedette le Canadien de Montréal avec le commentateur, René Lecavalier. Cependant, de crainte de priver l'organisation d'un revenu de billetterie, ce n'est que le 12 octobre 1968 qu'on retransmet un match dans son intégralité. Le mandat éducationnel de la Société d'État donnera naissance aux émissions pour enfants comme « Pépinot et Capucine » et éventuellement « Bobino ». On diffuse principalement des programmes de Radio-Canada (Montréal) dont les bobines sont acheminées, par la poste, souvent avec deux semaines de retard. Selon l'horaire de décembre 1956, la fameuse mire, la tête d'indien, s'affiche beaucoup plus souvent que les images sur les écrans. La diffusion ne débute qu'à 16 h ou 17 h, avec des émissions pour enfants. Retour de la mire entre 18 h et 19 h et la soirée se termine entre 23 h et minuit. En août 1957, CJBR-TV, enfin raccordée par micro-ondes au réseau national, peut offrir des émissions en simultanéité avec les autres stations mais ça ne sera pas toujours le cas.

Le 19 février 1961, l'ouverture de la station privée Télé-Métropole, à Montréal, donnera naissance à une situation, invraisemblable de nos jours : Radio-Canada diffuse les émissions de Télé-Métropole dans ses stations régionales. Ce qui explique que nous avons eu droit, malgré l'absence du « Canal 10 », à « Cré Basile », « Symphonien » ou « Les Berger ». Cinq ans plus tard, en



À peine un mois après l'arrivée de CJBR, Oscar Émond et sa famille posent, fièrement, avec la télévision qui attire les voisins chez eux. Source : Photo Konrad via (feu) Serge Émond

septembre 1966, c'est en couleur que Radio-Canada célèbre la rentrée. Ce n'est toutefois qu'en 1974 que le noir et blanc disparaîtra totalement des écrans... de ceux qui ont la chance de posséder une télévision couleur.

### Enfin! Tourne la roulette!

Après près de 24 ans, le monopole de la Société Radio-Canada se termine le 4 juin 1978 lorsque CFER-TV, une succursale de Télé-Capitale Ltée (qui sera avalée par le future « Groupe TVA inc »), entre en ondes et diversifie l'offre télévisuelle en Haute-Côte-Nord. La roulette de notre appareil aura maintenant le choix entre le 3 et le 11. La région découvre la télévision privée dont le mandat n'est pas d'éduquer mais de divertir.

Quelques années plus tard, le 3 novembre 1981, on fait connaissance avec les ondes UHF (ultra haute fréquence) afin de capter un tout nouveau poste, CIVB, le petit cousin québécois de la Société d'État: Radio-Québec (qui deviendra Télé-Québec en 1996) que l'on retrouve sur la position U-22. Si Radio-Québec arrive si tardivement dans la région, comment aura-t-on eu accès aux « Oraliens » (1969), « Les 100 Tours de Centour » (1971) et même « Passe-Partout » (1977)? À sa création, en 1968, Radio-Québec n'est que productrice de contenu diffusé par Radio-Canada. C'est en 1972 que la chaîne fait son apparition sur le câble à Montréal et Québec, avant d'apparaître un peu partout en région. Finalement, c'est le 28 juin 1988 qu'arrive le petit dernier, CFTF, Télévision Quatre-Saisons (aujourd'hui V-Télé), à la position U-33. Trop tard, pour la majorité d'entre nous, le câble relèguera les antennes au folklore.

### Les enfants de la télé

Ensuite, tranquillement, en 1987 et 1988, « Télé-Câble Charlevoix inc » (acquis par Vidéotron en août 1998) s'installe sur le territoire et notre « boîte à images » se transforme. Le câble changera nos habitudes mais rien en comparaison avec l'arrivée de la télévision numérique, via les antennes satellites (Bell, Star Choice devenue Shaw) et la modernisation de Vidéotron à l'été 2012. Les enfants nés avec la télévision disposent actuellement d'une multitude d'options afin d'assouvir leur curiosité télévisuelle. Et pour une fois, nous sommes presque au diapason avec le reste de la planète.

### Câblodistribution Forestville inc

Naturellement, la majorité de ces faits et dates ne concernent pas la ville de Forestville qui, de nos jours, est desservie par Cogeco et Telus contrairement aux autres municipalités de la MRC. C'est en juillet 1977 que le CRTC approuve la demande de la ville pour son réseau de distribution : Câblodistribution Forestville inc, compagnie rachetée à l'été 1989 par Cogeco. Malgré ces différences, un nom revient dans l'histoire des communications à Forestville: Jules-André Brillant. Il sera à l'origine de la compagnie devenue « Québec-Téléphone » en 1955, connue sous TELUS Québec depuis 2001.

### Sources (non exhaustives):

Le site web de Radio-Canada  
Le soleil, 23/11/1978, p.A.19 et 03/06/1989, p.B.2  
Journal Nouvelles d'Icette: juin, novembre et décembre 1987.  
Le devoir, 04/08/1998, Cahier B, p.2  
Merci à Normand Daoust, commis shipping à Télé-Métropole (1973-77).



Laurette Pelletier, employée de l'épicerie Racine des Escoumins. Source : Famille Pelletier

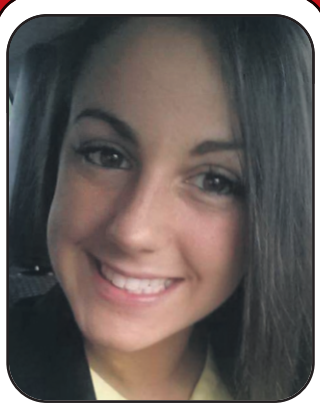
# HCN Sur le vif



Shirley Kennedy Joanne Tremblay Lévis Richer Brigitte Breton

Journal **HAUTE CÔTE-NORD**  
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

## Le sourire de la semaine!



Quoi de mieux qu'un magnifique sourire d'une hygiéniste dentaire en personne ! Notre sourire cette semaine appartient à Christina Collin de Forestville qui célèbre son anniversaire ce 4 juillet. Bon anniversaire miss !

est offert par :

**MINDY SAVARD, D.D**  
denturologiste  
Bureau des Escoumins  
22, Route Forestière

Tous les jeudis nous sommes à Forestville au 24, route 138 Ouest

**POUR RENDEZ-VOUS  
418 233-3380**

## De la belle visite !



Madame Rosella Tremblay a reçu la visite de sa fille Claire Michaud à la fin du mois de juin. Elle en a profité pour se faire photographier sur la terrasse au camping de la Baie-Verte avec sa fille et son arrière-petite-fille Aurélie devant la magnifique vue qu'offre le fleuve. Joyeux anniversaire à madame Tremblay qui célébrera son 72<sup>e</sup> anniversaire le 19 juillet prochain !

## Un don généreux à Opération Enfant Soleil



Le 17 juin dernier, Doris Tremblay et Nathalie D'Auteuil du service de garde de l'école St-Luc de Forestville, ont remis la somme incroyable de 8 008 \$ dont 279 \$ ont été amassés par la petite-fille de madame Tremblay, Lily-Rose. Le trio pose en compagnie de l'un des porte-parole du Téléthon, Étienne Boulay.

## 65 ans de mariage



Monsieur Jean-Arthur Tremblay et madame Françoise Lajoie de Colombier ont célébré leur 65<sup>e</sup> anniversaire de mariage le 11 juin dernier entourés de leurs cinq enfants. Toute la famille tient à les féliciter pour ce bel accomplissement puisqu'ils sont un modèle d'amoureux pour tous !

## Provigo Forestville souligne la Journée manger ensemble !



C'est en offrant un dîner hot-dogs et gâteries que les propriétaires de Provigo Forestville, Claudine Labrecque et Martin Lapierre, ont souligné la Journée manger ensemble le 22 juin dernier. Les propriétaires ont tenu par cette activité, à démontrer l'importance de la nourriture dans notre vie de tous les jours. Prendre un bon repas, entre amis ou en famille, c'est un moment privilégié pour partager et échanger le quotidien.

**53<sup>e</sup>**  
**POW WOW**  
ESSIPIT  
**19 au 22**  
**juillet**

**Bracelets en prévente jusqu'au 17 juillet**

- Bar Essipit
- Dépanneur Voisin Essipit
- Pharmacie Brunet Escoumins
- Épicerie Hovington Sacré-Cœur
- Magasin GLR Bergeronnes
- Épicerie Côté Tadoussac
- Coop des 5 rivières Longue-Rive
- Dépanneur du Parc Forestville

0 à 7 ans	prévente gratuit	entrée gratuite
17 ans et moins	15 \$	20 \$
18 ans et plus	20 \$	25 \$

Pour réservation : 418 233-2945



**JONAS & THE MASSIVE ATTRACTION**

**LE 21 JUILLET**

Spectacle sur la grande scène extérieure

En 1<sup>re</sup> partie

**MATEN** (musique autochtone)

**SPECTACLE**

**JONAS & THE MASSIVE ATTRACTION**



# HCN *Sur le vif*

## Les équipes d'Essipit frappent dans le mille !



Les Giants du Bar Essipit et les Impatientes d'Essipit ont remporté le Tournoi de Chute-aux-Outardes dans la classe balle rapide pour les Giants avec 5 victoires et aucune défaite. Dans la classe féminine, les Impatientes ont enregistré 4 victoires et aucune défaite. Bravo !

## De la grande visite à la Capitainerie de la Marina



Le chef Daniel Vézina a rendu visite à l'une de ses anciennes élèves, nulle autre qu'Anne-Marie Imbeault, chef de la Capitainerie de la Marina. Monsieur Vézina était de passage dans la région pour goûter les fruits de mer locaux et vivre l'expérience du capelan sur nos magnifiques plages. Pour savourer les produits de la mer de la région et les saveurs du terroir, rendez-vous à la Capitainerie de la Marina, vous ne serez pas déçus !



Le service du transport de la Commission scolaire de l'estuaire a procédé à la remise de chèques-cadeaux à des élèves du primaire figurant parmi ceux honorés au cours de la dernière année scolaire pour leur comportement exemplaire ou l'amélioration de leur comportement à bord de l'autobus scolaire. Ainsi, Sea-Eyna Tremblay-Morneau et Derek Gariépy tous deux de l'école Marie-Immaculée des Escoumins, ont mérité respectivement des certificats-cadeaux de 100 \$ et 50 \$ remis par la directrice Claudine Boulianne.

## Les élèves récompensés pour leur bon comportement



Angélie Ross de l'école St-Luc de Forestville, a remporté le chèque-cadeau de 100 \$ remis par la conductrice des Distributions Nordiques, Rachelle Tremblay.



Madame Tremblay a également remis le chèque-cadeau de 50 \$ à Koraly Jean également de l'école St-Luc.

## Le Club Optimiste récompense la jeunesse



Léa Boucher de l'école Marie-Immaculée a reçu une bourse décernée par le Club Optimiste des Escoumins. Celle-ci lui a été remise par Hélène Therrien, Mario Gagnon, Line et Nancy Murray, représentants du Club.



À l'instar de son compatriote François Maltais, Émilie Boutin s'est vu remettre un certificat reconnaissance également. Félicitations à vous trois, vous êtes des modèles à suivre !



Un certificat de reconnaissance a été remis à François Maltais par la même occasion. La bourse et les certificats de reconnaissance ont été remis à ces élèves en raison de leur implication soutenue durant toute l'année scolaire.

# HCN EN DIRECT

## COLOMBIER

Le Comité de la vente de garage au profit de l'église de Colombier, continue d'amasser les articles dont vous voulez vous départir comme par les années passées. Toutefois si vous avez besoin d'un item pendant l'été, vous pouvez rejoindre : M. Bérubé au 418 565-3668, Mme Hovington au 418 565-3365 ou Mme Laurencelle au 418 565-3684.

## FORESTVILLE

### Bingo

N'oubliez pas notre bingo du mercredi à 20 h. Les cartes sont en vente au coût de 6 \$ par carnet. Bienvenue à tous.

## AGENDA CENTRE DES FEMMES DE FORESTVILLE

Veillez noter que le Centre sera fermé pour le congé estival du 18 juin au 2 août 2018. Le conseil d'administration et l'équipe de travail souhaite une belle période estivale à toutes les femmes du secteur. L'équipe de travail sera de retour le 6 août 2018.

### Cercle des fermières de Forestville

Le cercle des fermières de Forestville est présentement en recrutement pour les mois de mai et juin. Bienvenue à tous! Pour info 418 587-2298

## Anniversaires

Les Chevaliers souhaitent un bon anniversaire aux membres suivants, nés en juillet: Daniel Robinson (4), Alain Gauthier (6) et Raymond Martin (9).

## PORTNEUF-SUR-MER

### Chevaliers de Colomb Conseil 9858

Les billets pour la descente des canards qui se tiendra en août, sont en vente dès maintenant auprès de Jean-Louis Michaud au 418 238-2602.

## LONGUE-RIVE

### Le Cercle des Fermières de Longue-Rive

Le Cercle des Fermières de Longue-Rive est en période de recrutement. Pour la modique somme de 30 \$ vous pouvez vous joindre à nous. Sylvie Beaulieu 418 231-5274 ou Françoise Vézina 418 231-2699. Le local est maintenant déménagé au 316-3, rue Principale.

### Loisirs St-Paul de Longue-Rive

Pour les Loisirs Saint-Paul de Longue-Rive, la personne à contacter pour réservation de la salle, ainsi que pour l'inscription

à la saison de quilles est Angèle Tremblay au 418 231-2333.

## LES ESCOUMINS

### Cercle de fermières des Escoumins

Comme plusieurs le savent déjà, il y a des formations soit de tricot, tissage etc. au Cercle de Fermières à Les Escoumins (2 rue Boily). Vous aimeriez apprendre alors venez nous rencontrer, nous sommes dynamiste. Vous pouvez nous contacter et cela nous fera un plaisir de vous rencontrer avec : Hélène Arpin, Gilberte Rioux, Céline Caron, Marie-Lise Poitras et Lise Beaulieu, au 418 233-4024.

# HCN LE BEL ÂGE

Tous les clubs FADOQ de la Haute-Côte-Nord souhaitent un prompt rétablissement à tous ceux et celles qui sont affectés par la maladie.

## ST-MARC-DE-LATOIR

La présidente de la FDOQ St-Marc souhaite de bonnes vacances à tous

ses membres et espère vous revoir tous en forme à l'automne!

## PORTNEUF-SUR-MER

Veillez prendre note que le local de la FADOQ de Portneuf-sur-Mer sera fermé pour l'été, soit de juillet à septembre. Pour information : 418 238-2186.

## LONGUE-RIVE

Pour la location de la salle, contacter Renée Girard au 418 231-2207.

Toute l'équipe vous remercie de votre participation à nos activités et vous souhaite un bel été!



# CLUB FADOQ BONNE FÊTE

<b>Colombier</b>	Marie-Rose Cuerrier Desrochers.....8 juillet	Roger Chamberland.....5 juillet	Doris Fortin.....7 juillet
Alain Maltais.....6 juillet	Yves Tremblay .....9 juillet	Dominique Roussel.....6 juillet	Véronique Maltais.....8 juillet
Jean Arthur Tremblay.....9 juillet	Camil Lapointe .....9 juillet	Denise Beaulieu .....6 juillet	Donald Lévesque.....9 juillet
	Kathia Audet.....10 juillet	Paula Deblois.....6 juillet	
<b>St-Marc-de-Latour</b>		Ginette Tremblay.....7 juillet	<b>Tadoussac</b>
Jean-Charles Tremblay .....6 juillet	<b>Longue-Rive</b>	Johanne Bouchard .....7 juillet	Rodrigue Savard .....4 juillet
Sophie Parisé .....7 juillet	Roger-Guy Tremblay .....4 juillet	Denis Veillette.....7 juillet	Murielle Simard .....4 juillet
Alain Gauthier.....8 juillet	Ginette Tremblay.....5 juillet	Roger Dion .....8 juillet	Colombe Gravel .....5 juillet
Rosanne Gaudreault .....10 juillet	Pierrette Lamarre .....6 juillet	Louise Caron .....8 juillet	Louis Tremblay .....5 juillet
	Henriette Morneau.....7 juillet	Les Bergeronnes	Gilberte Boulianne .....6 juillet
<b>Forestville</b>	Nicole Bouchard .....8 juillet	Laurence Maltais.....9 juillet	Rock Lajoie.....6 juillet
Victor Sirois .....4 juillet	Marc Hervieux .....9 juillet	Johanne Bérubé .....10 juillet	Lysette Hovington .....7 juillet
Jacynthe Tremblay.....4 juillet			Fernand Simard.....7 juillet
Carole Tremblay.....6 juillet	<b>Les Escoumins</b>	<b>Sacré-Cœur</b>	Luc Therrien .....7 juillet
Agathe Boucher.....6 juillet	Guy Beaulieu .....4 juillet	Claire Simard.....4 juillet	Josée Dallaire.....8 juillet
Anne Berthelot.....7 juillet		Clairette Savard.....5 juillet	Nicole Morin .....8 juillet

# BULLETIN PAROISSIAL

SEMAINE DU 7 AU 13 JUILLET 2018

**Entreprise RR**  
 Vente de matériaux, portes et fenêtres  
 144, Route 138 Est, Forestville  
 Tél. : 418 587-4773 Cell. : 418 587-3864  
 Courriel : entreprise-rr@globetrotter.net

**EconoLodge**  
 5, Route 138 Est, Forestville, 418 587-2278

**FIGMA**  
 280, rte 138 Est, Forestville Qc GOT 1E0  
 418 587-6311

**Camil Moto Sports**  
 189, Route 138, 418 587-4566

**provigo Forestville**  
 25, Route 138 • 418 587-2202

**Centre du Camion Côte-Nord**  
 205, Route 138 Est, Forestville  
 418 587-2020

**DÉPANNEUR PARC**  
 L'escalade par excellence!  
 Ouvert 7 jours de 6h00 à 23h00 • 181, Route 138 Ouest

**Rémi Le Bijoutier**  
 Vente et réparation de bijoux  
 20 A, Route 138, Forestville  
 418 587-1575

**Creation DECOR HCN**  
 2, Route 138 Est Forestville (Québec) GOT 1E0  
 Tél. : 418 587-2221  
 Téléc. : 418 587-6222  
 Sans frais : 1 888 575-2221  
 creationdecorhcn@globetrotter.net

**Assurances C. Martel inc. Cabinet de services financiers**  
 281A, boul. La Salle, Baie-Comeau • 418 296.4463  
 25, rte 138, Forestville • 418 587.4463 • 1 888.252.4463

**ENTREPRISE PAYSAGISTE FOSTER**  
 René Foster, propriétaire  
 3, route 138 Est, Forestville  
 418 587-6467

**PIÈCES D'AUTO BERNARD GUY Inc.**  
 NAPA PIÈCES D'AUTO  
 195, route 138 Est, Forestville • 418 587-4455

**BOULANGERIE AU PTIT FOUR**  
 Pain frais tous les jours  
 Mets préparés  
 14, rte 138 Ouest, Forestville • 418 587-2800

## OSONS... DIRE NOTRE FOI !

L'évangile de ce dimanche nous fait comprendre beaucoup de choses. Jésus retourne dans son pays avec ses disciples. Le jour du sabbat, il va à la synagogue et se met à enseigner. Les auditeurs sont émerveillés et se disent: « D'où cela lui vient-il? N'est-il pas le fils du charpentier?... Mais d'où lui vient cette sagesse? Ses frères et ses sœurs ne sont-ils pas ici chez nous? » Et les gens de Nazareth sont choqués. Pourtant, il est dans son pays et plusieurs sont des membres de sa parenté. Selon la coutume orientale, on appelle « frères et sœurs » tout le même degré de parenté. On sait bien que Jésus n'a ni frère ni sœur de sang. Les gens de Nazareth sont même choqués de voir que ce jeune rabbin semble se prendre pour un autre alors qui l'on connu comme charpentier. Quand on vit avec quelqu'un, ses qualités deviennent normales et on ne peut s'imaginer qu'il puisse devenir célèbre. Les miracles sont toujours conditionnés par la foi des gens, on comprend pourquoi Jésus n'a pas pu se manifester dans propre pays. Et nous? Avons-nous assez de foi pour que quelqu'un nous invite à grandir dans l'amour de Dieu? Sommes-nous, nous-mêmes porteurs de bonnes nouvelles? Bonne semaine.

Céline Deschênes

## HORAIRE DES CÉLÉBRATIONS

### Samedi 7 juillet 2018 – 14<sup>e</sup> dimanche ordinaire

16 h 00 SAINT-LUC	Joseph Sirois (1 <sup>er</sup> A.D.) Intentions extérieures : Arthur Tremblay (3 <sup>e</sup> A.D.) Gérard Girouard (4 <sup>e</sup> A.D.) Rodrigue Sirois Martin Dufour Parents défunts Clément Asselin Lampes du sanctuaire : Honneur de Saint Antoine de Padoue Marie-Alice Côté	Bibianne, les enfants et les petits-enfants  Ginette et les enfants Son épouse et les enfants Émilien Ross Henri-Paul Dufour Famille Cuerrier et Desrochers Famille Paradis  Agathe Girouard Une paroissienne
-------------------	--	---

### Dimanche 8 juillet 2018 – 14<sup>e</sup> dimanche ordinaire

9 h 00 SAINTE-THÉRÈSE	ADACE Lampe du sanctuaire : Hélène et David Gravel	Claude et Brigitte
11 h 00 SAINT-MARC	Parents défunts Lampe du sanctuaire : Alfred et Laurent Martin	Fleurette et Joseph-Louis Tremblay  Thérèse et Monique Martin
16 h 00 SAINTE-ANNE	*** Messe ***	

### Lundi 9 juillet – Saint Augustin Zhao Rong et ses compagnons

16 h 00 Sacristie SAINT-LUC	Sylvain Forest	Offrandes aux funérailles
-----------------------------	----------------	---------------------------

### Mardi 10 juillet

16 h 00 Sacristie SAINT-LUC	Sœur Marcelle Pelletier	Son filleul, Michel Auclair
-----------------------------	-------------------------	-----------------------------

### Mercredi 11 juillet – Saint Benoît

16 h 00 SAINTE-ANNE		
---------------------	--	--

### Vendredi 13 juillet – Saint Henri

14 h 00 HLM Forestville	Jean-Rock Gauthier	Sa fille
19 h 00 Sacristie SAINT-LUC	Clément Asselin	Béatrice et Lili Asselin

**Le Nordest** Centre d'action Bénévole  
 Centre d'action Bénévole  
 Le Nordest  
 9, 11 rue, Forestville • 418 587-4226

**Ébénisterie Claude et Christian inc.**  
 Plans d'armoire - Vanité sur ordinateur  
 Centre de comptoir  
 137, rue Blouin, Forestville Tél. : 418-587-2138

**Centre de Rénovation Quincaillerie**  
**Home Hardware J.M. Rioux**  
 29, 2<sup>e</sup> Avenue, Forestville  
 418 587-2245

**DESMEULES ESCOUMINS Ford**  
 1 800 563-4130  
 www.desmeulesauto.com • desmeulesauto@desmeulesauto.com

**CENTRE D'ÉTUDES COLLÉGIALES DE FORESTVILLE**  
 16, 5<sup>e</sup> Avenue  
 Forestville (Québec) GOT 1E0  
 Tél. : 418 587-6308  
 Téléc. : 418-587-6535

**ALIMENTATION J.L.**  
 2, 1<sup>re</sup> Avenue, Forestville • 418 587-6969

**CONSTRUCTION LEVY LEBLANC inc.**  
 10, Girard, Forestville  
 418 587-3000  
 RBQ: 5671-7200-01

**J. L'Heureux & Fils** PRONATURE  
 22, route 138 Est, Forestville, 418 587-6145

**TAXI ALAIN LAPRISE**  
 Services local et extérieur - Transport adapté  
 Téléphone : 418 587-6551 - Cellulaire : 418 587-3420

**Unimat** Centre de rénovation Forestville  
 116, route 138 Forestville, Qc GOT 1E0  
 418 587-6601 • 1 877 987-6601 • 418 587-2774

**NERI**  
 - Réfrigération  
 - Climatisation  
 - Ventilation  
 - Ferblanterie  
 - Chauffage - Control  
 - Échangeur d'air  
 - Nettoyage de conduit  
 Luc Michaud, propriétaire  
 581 623-0674  
 1025, rue Principale Ouest  
 Portneuf-sur-Mer  
 neri.refrigeration@hotmail.com

**C de C**  
**Chevaliers de Colomb**  
 Conseil 3117  
 134, rue Blouin, Forestville  
 418 587-4497

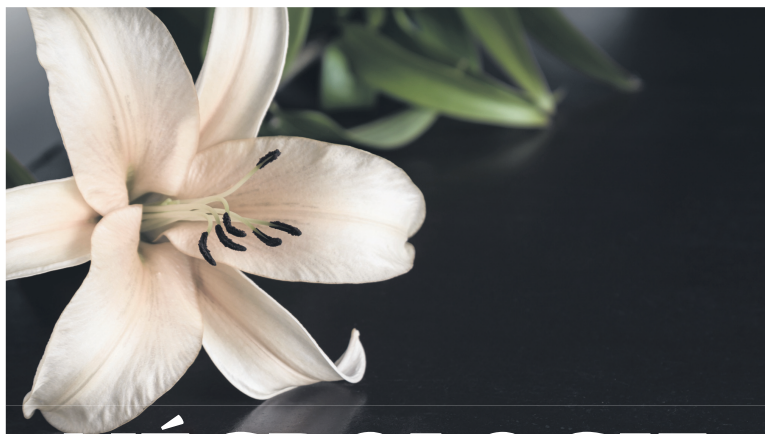
**Garage Rogér Foster FORESTVILLE**  
 • Mécanique véhicule lourd  
 • Vérification mécanique S.A.A.Q.  
 • Usinage et soudure  
 • Entrepreneur forestier  
 215, Route 138 Est, Forestville  
 Bur. : 418 587-4676  
 Rés. : 418 587-4987  
 tanguay

**Jean-Luc Nadeau**  
 Pharmacien propriétaire  
 25, route 138 Est Forestville GOT 1E0  
 affilié à **Brunet**  
 Livraison gratuite  
 418 587-2291

**MARCELLIN SAVARD & FILS LTÉE**  
 140, route 138 Est • Forestville (Québec) GOT 1E0  
 Tél. : Bur. : 418 587-4666 • Rés. : 418 587-4013  
 Téléc. : 418 587-4777

**Plaisir de lire inc.**  
 Organisme populaire autonome en alphabétisation  
 9, 11<sup>e</sup> Rue, bureau 202, Forestville  
 Sans frais : 1 866 854-6447  
 Courriel : plaisirdelire@globetrotter.net

**PAVAGE CBL INC.**  
 • Estimation gratuite • Asphalte de tout genre  
 • Min-excavation • Travaux garantis  
 • Résidentiel • Commercial  
 Tél. : 418 587-4444  
 Fax : 418 587-4443  
 pavage.cbl@outlook.fr



# NÉCROLOGIE

J'ai écrit  
ton nom...

J'ai écrit ton nom sur le sable,  
mais la vague l'a effacé.

J'ai gravé ton nom sur un arbre,  
mais l'écorce est tombée.

J'ai incrusté ton nom dans le marbre,  
mais la pierre a cassé.

J'ai enfoui ton nom dans mon cœur,  
et le temps l'a gardé.

## Messe Anniversaire

Déjà une année s'est écoulée depuis ton départ. Dans nos cœurs tu y resteras toujours. Dans notre mémoire, tu seras éternellement un papa, un grand-papa et un mari qui se souciait du bien-être de sa famille. Continue de veiller sur nous. Nous t'aimerons à l'infini.

Pour honorer ta mémoire, une messe anniversaire sera célébrée le samedi 7 juillet 2018 à 16 h en l'église St-Luc de Forestville.

Sa conjointe, ses enfants et petits-enfants



Joseph  
Sirois

## Avis de décès

Est décédée au CISSS Côte-Nord Pavillon Forestville le 22 juin 2018 à l'âge de 78 ans, madame Madeleine Tremblay. Elle était l'épouse de monsieur Roland Tremblay, fille de feu monsieur Wilfrid Tremblay et feu madame Azilda Dion et demeurait à Longue-Rive.

Outre son époux, madame Tremblay laisse dans le deuil ses enfants: Andrée (Alain Fortin), Gina (Hervé Dubé) et Sonia (Florent Bouchard). Ses petits-enfants: Louis (Valérie), Olivier (Joël), Julie (Jonathan), Patrick, Michaël, Rémi, Valérie (Keven) et Marie-Eve (Tommy). Ses arrière-petits-enfants: Zachary, Evan, Jennifer, Edouard, Lily-Jade, Karmylle, Océanne et Jacob. Ses frères et sœurs: Réal (Claude-Andrée) et Étienne (Monette), ainsi que des beaux-frères, belles-sœurs, cousins, cousines, neveux, nièces et ami(e)s.

Madame Tremblay ne sera pas exposée. La famille a reçu les sympathies au salon de l'église St-Paul, le samedi 30 juin 2018 dès 13 h.

Le service religieux a été célébré le samedi 30 juin 2018 à 15 h 00, en l'église St-Paul de Longue-Rive. Les cendres ont été remises à la famille.



Madeleine  
Tremblay

La direction  
des funérailles  
a été confiée à la:



537, Mgr Bouchard, Portneuf-sur-Mer  
Tél.: 418 238-2161  
cfhcn.ca

## LES PETITES ANNONCES

# 418 587-2090

Journal **HAUTE  
CÔTE-NORD**  
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

### LOGEMENTS À LOUER

3 ½ meublé, chauffé, éclairé au 24 route 138 est. Libre 1<sup>er</sup> juillet 425 \$. 418 587-2278

ROUTE 138 ouest, 3½, au 2<sup>e</sup> étage, meublé, non chauffé et non éclairé, pas d'animaux. 418 584-6130

3½ meublé, bien éclairé, porte patio, 400 \$/mois et un 4½ non meublé, frais peint, salle de bain et salle d'eau 400 \$/mois. Pas d'animaux et références demandées. 418 587-2033

GRAND 3½, meublé avec laveuse-sécheuse. 418 587-4991

3 ½ semi-meublé, situé sur la 14<sup>e</sup> rue, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, non-fumeur, endroit sécuritaire, près de tous les services, enquête de crédit, libre immédiatement. Tél. 418 297-9130

4½ à louer libre immédiatement, coin Verreault et Cleary, ainsi qu'un 2½ meublé. 418 587-6567 Photos sur [www.gestionlaprise.com](http://www.gestionlaprise.com)

GRAND 4½ (1<sup>er</sup> plancher), non meublé, non chauffé, câble inclus. Libre le 1<sup>er</sup> juillet. Pour info: 418 587-4034 après 17 h

DEUX 5 ½ à louer, non-chauffés, non-éclairés. 3 chambres, sur 3 étages, très propre, déneigement compris, libre en juin et en juillet. Pour info 418 587-4740 demandez Annie.

À FORESTVILLE, logement 5 ½ avec sous-sol (maison Labrieville) situé au 76 rue Luc, non chauffé, non éclairé, complètement repeint, planchers vernis. Terrain gazonné et patio. Libre le 1<sup>er</sup> juillet, locataire qualifié seulement, 418 576-6764, 418 570-1136 ou 418 834-5484 ou [nat.demers@videotron.ca](mailto:nat.demers@videotron.ca).

GRAND 5 ½ à louer, plancher céramique cuisine, plancher bois salon, garage et grande cour. L'immeuble est également à vendre, appartement demi sous-sol déjà loué. 418 587-6146 (maison) ou 418 587-4740 (travail).  
Rue Robin, 7½ en demi-duplex, non chauffé et non éclairé, pas d'animaux. 418 587-6130

### CHAMBRES À LOUER

CHAMBRE à louer, bien décorée, pour travailleur, avec salon, téléviseur, cuisine tout équipée, vaisselle, micro-ondes et appareils électriques. Salle de bain privée

### IMMEUBLE À LOUER

IMMEUBLE commercial à louer au pied carré situé au 50 rue Mayrand à Sacré-Cœur bureaux à louer, idéal pour salon de coiffure, esthéticienne, avocat, médecin, notaire ou entrepreneur etc. Salle de conférence disponible. Pour information demander Stéphane au 418 236-4353.

### MAISON À VENDRE

MAISON mobile à vendre, style chalet, meublée, grand terrain, habitable à l'année, petit coin tranquille à proximité du fleuve.



*Lors du décès  
d'un être cher,  
d'un parent  
ou d'un ami.*

Faites un don  
à la Fondation du  
Centre de santé  
des Nord-Côtiers

TOUS LES DONS  
RECUEILLIS  
serviront à l'achat  
d'équipements  
pour les pavillons  
de Bergeronnes,  
Escoumins et Forestville.

DONS EN LIGNE :  
[fondationcsnc.org](http://fondationcsnc.org)

## Problème d'alcool ?

Tu veux arrêter de boire et tu ne le peux pas ?



## ALCOOLIQUES ANONYMES

Le groupe Le Lien se réunit  
tous les vendredis soirs à 19 h

CISSS Côte-Nord – Pavillon Les Escoumins (Entrée arrière)

**VOUS CHERCHEZ?  
VOUS TROUVEREZ!**

Consultez nos  
petites annonces

PRÉSENT  
À CHAQUE  
INSTANT

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE  
HAUTE-CÔTE-NORD  
MANICOUAGAN

cfhcn.ca 418 238-2161  
De Tadoussac à Baie-Trinité

20 mots et moins 6 \$  
 Mot additionnel 0,21 \$  
 Encadrement 2,10 \$  
 Inversé 6,30 \$  
 Avec photo 21 \$

Heures de tombée :  
 dépôts, jeudi 12 h

# LES PETITES ANNONCES

## 418 587-2090

**AUSSITÔT  
 PARU,  
 AUSSITÔT  
 VENDU!**

Journal **HAUTE  
 CÔTE-NORD**  
 LE JOURNAL DES GENS D'ICI

Solange et Alain, 3 rue Percé,  
 Longue-Rive 418 231-2041 ou  
 418 587-0636.

### DIVERS À VENDRE

**RÉSERVOIR** fosse septique 750 gal., 144x51x63 po., 750 \$. Briques réfractaires neuves 9x4.5x2.5 po., 2.00 \$ chaque ou 250 \$ / 150 briques. Trois quais flottants 16x8 pi., flotteurs styrofoam, 450 \$ chaque, quai flottant 12x8 pi., 350 \$. Passerelle aluminium 24.7 pi x 32 po., 2'200 \$. Conteneur industriel 20x8.5 pi., 1'173 pi.cu., état neuf, 2500 \$. 418 989-9862 ou 418 231-2927.

**ACHAT** d'antiquité\$ de tout genre ! Achat de lot\$ pour brocante\$! Fermeture de maison suite à la vente, déménagement, transfert, ou succession! Je vide votre grenier ! Achat de ferronnerie \$ de ferme \$ ou de garage \$! Achat d'outil\$, de vieux jouet \$, de collection \$, de vieilleries \$! Paye comptant \$\$\$! Tél. 418 514-8978

### OFFRE DE SERVICE

**RÉNOVATIONS** intérieures et extérieures de tout genre, Martin Boisvert 418 587-0887 RBQ: 5695-9976-01

### DIVERS

**JE SERAIS** acheteur de cartes de hockey, baseball et de toute autre collection. 418-202-1084

**RECHERCHE** roulotte de voyage de 16 pieds. 418 587-2438

### DIVERS

**CONTACTS** directs et rencontres sur le service # 1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1 866 553-5652

pour les écouter ou bien pour leur parler depuis votre cellulaire, faites-le #(carré) 6910 (des frais peuvent s'appliquer) L'aventure est au bout de la ligne. www.les-seductrices.com

**SCIERIES MOBILES** à partir de 4,397 \$ Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400QN 1 800 408-9995, poste : 400QN.

**SAAQ-SAAQ-SAAQ** Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion, Avocats. Tél. 1 855 282-2022 www.sosaaq.com

**Ana Médium** pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél. 514 613-0179 (Avec ou sans Visa/Mastercard)

## LES MARÉES

source: environnement Canada

### FORESTVILLE

#### 2018-07-04 (mercredi)

HAE	(m)	(pi)
00:28	1.1	3.6
06:47	3.6	11.8
13:15	1	3.3
19:24	3.1	10.2

#### 2018-07-05 (jeudi)

HAE	(m)	(pi)
01:17	1.2	3.9
07:32	3.3	10.8
13:59	1.1	3.6
20:15	3.1	10.2

#### 2018-07-06 (vendredi)

HAE(m)	(pi)
02:16	1.3 4.3
08:25	3.2 10.5
14:50	1.1 3.6
21:11	3.1 10.2

#### 2018-07-07 (samedi)

HAE	(m)	(pi)
03:25	1.3	4.3
09:27	3	9.8
15:47	1.1	3.6
22:12	3.3	10.8

#### 2018-07-08 (dimanche)

HAE	(m)	(pi)
04:37	1.2	3.9
10:35	3	9.8
16:47	1.1	3.6
23:12	3.5	11.5

#### 2018-07-09 (lundi)

HAE	(m)	(pi)
05:43	1	3.3
11:41	3.1	10.2
17:45	0.9	3.0

#### 2018-07-10 (mardi)

HAE	(m)	(pi)
00:09	3.8	12.5
06:42	0.7	2.3
12:40	3.3	10.8
18:39	0.7	2.3

www.niveauxdeau.gc.ca



## VTT USAGÉS

Toutes nos VTT usagés sont inspectés et prêts à rouler !

MARQUES	MODÈLE	ANNÉE	PRIX
Arctic Cat	DVX 300	2014	3 495 \$
Arctic Cat	650 V2	2004	3 495 \$
Honda	<b>VENDU</b>	2001	1 495 \$
YAMAHA	Bruin 4x4	2004	2 795 \$
Honda VTT	Rubicon 500 <b>NOUVEAU PRIX</b>	2003	3 495 \$
Arctic Cat	Côte à côte Wilcat trail	2014	8 495 \$

**Obtenez les meilleurs prix !  
 Passez nous voir !**

**PAUL ALBERT CHEVROLET BUICK CADILLAC GMC LTÉE**

870, boul. Talbot, Chicoutimi, (Québec) G7H 4B4  
 www.paulalbertchevrolet.com • 418 696-4451

**1-800-417-7226**  
 pdelaunay@paulalbertchevrolet.com



## MAISON À VENDRE À FORESTVILLE

Maison avec vue sur le fleuve située au 12, 7<sup>e</sup> Rue. Secteur tranquille à deux pas des services de santé. À deux minutes des plages, du golf et des services. 4 chambres. Grand terrain et garage. Sans voisin arrière. Information et visite : 418 587-8983

## LOISIRS ESSIPIT



**19 au 22 juillet**  
 Pow Wow Essipit

**23 au 26 août**  
 Tournoi de balle Essipit



Pour vous inscrire à l'une des activités (balle molle mineure, balle molle homme et femme, cours de natation) communiqué avec les Loisirs.

**Loisirs Essipit • 418 233-2945**  
 loisirs@essipit.com

Suivez-nous sur  
 Loisirs Essipit



**SUIVEZ-NOUS  
 SUR FACEBOOK**

Journal **HAUTE  
 CÔTE-NORD**  
 LE JOURNAL DES GENS D'ICI

Journal **HAUTE  
CÔTE-NORD**  
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

## DISTRIBUTEUR RECHERCHÉ

### Les Escoumins

670 copies

Distribution porte-à-porte

Vous devez posséder un véhicule et être disponible le mercredi.

**418 589-2090** Poste 2210 ou 2230

Journal **HAUTE  
CÔTE-NORD**  
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

## CAMELOTS RECHERCHÉS

### Forestville

Route 138 OUEST  
+ commerces

136 copies

Route 138 EST  
+ commerces

75 copies

## Les Escoumins

Les Escoumins

1060 copies

**418 589-2090** Poste 2210

OU **418 587-2090**

**Bienvenue  
aux retraités actifs**

La MRC de La Haute-Côte-Nord est à la recherche  
d'une personne dynamique pour relever les défis  
associés au poste suivant :



CONCOURS 2018-08

**TITRE DU POSTE : TECHNICIEN EN GÉOMATIQUE**

1 POSTE SYNDIQUÉ À TEMPS COMPLET

Sous la responsabilité de la direction générale, vos principales responsabilités seront de maintenir à jour des bases de données géographiques et de produire des cartes thématiques en aménagement du territoire (foresterie, terres publiques, etc.), en plus d'effectuer un support en géomatique au Service de l'évaluation foncière.

➔ **Date limite pour postuler : le lundi 16 juillet 2018 à 16 h.**

Pour consulter la description complète de ce poste et pour soumettre votre candidature, visitez la section « Dernières nouvelles » de la page d'accueil du site Web de la MRC à l'adresse suivante : [www.mrchcn.qc.ca](http://www.mrchcn.qc.ca)



**FORESTVILLE**  
PER SYLVAM - PAR NOS FORÊTS  
1, 2<sup>e</sup> Avenue, Forestville (Québec) GOT 1E0

## DIRECTEUR DES TRAVAUX PUBLICS

POSTE PERMANENT

Ce poste est également ouvert aux hommes et aux femmes

La Ville de Forestville est à la recherche d'une personne pour combler un poste de directeur des travaux publics.

Poste permanent 40 heures par semaine, salaire à déterminer selon l'expérience et les qualifications.

Ce poste vous intéresse, consultez notre section emploi sur notre site Internet ([www.ville.forestville.ca](http://www.ville.forestville.ca)) pour connaître les principales responsabilités, les exigences de ce poste et pour postuler en ligne.

La fermeture des candidatures est fixée à 16 h le 27 juillet 2018.



109, route 138 Ouest  
Forestville (Québec) GOT 1E0  
Tél. : 418 587-4740/4106  
Télec. : 418 587-2884

Les Excavations A. Savard Inc. sont à la recherche d'une personne dynamique pour le poste :  
**Adjoint(e) administratif**

Il s'agit d'un poste à temps plein saisonnier avec possibilité à l'année.  
Salaire à discuter

### Les responsabilités consistent :

- Rédiger des comptes rendus de réunions
- Assister les chargés de projet
- Gérer les dossiers du secrétariat
- Agir à titre d'agent de liaison

Les candidats devront répondre aux exigences suivantes :

- Avoir une connaissance de l'administration et des techniques de secrétariat
- Maîtriser le français oral et écrit
- Maîtriser les logiciels de la suite office (Word, Excel... etc.)
- Avoir des aptitudes pour la communication et les relations interpersonnelles

Poste ouvert aux étudiants

Les candidatures doivent parvenir à l'adresse courriel suivante :

[Excavard@globetrotter.net](mailto:Excavard@globetrotter.net)  
Les Excavations A. Savard Inc.

## OFFRES D'EMPLOI

H/Motel Restaurant Coronet

- Femme de chambres
- Homme à tout faire
  - Cuisinier(ère)
  - Serveur(euse)

Travail à l'année, avec ou sans expérience, salaire et conditions à discuter.

Bienvenue aux couples et aux immigrants.

Faire parvenir votre C.V. :

[admin@hmcronet.com](mailto:admin@hmcronet.com)

Télécopieur :

**418 236-4747**

ou demander Christian

**418 514-9444**

## OFFRE D'EMPLOI

Les Excavations A. Savard Inc.

TECHNICIEN EN GÉNIE CIVIL



Membre de l'équipe de gestion de chantier ainsi que du bureau, la personne devra superviser l'application des normes de qualité IOS et autres, faire le suivi des plans de réalisation des inspections et des essais. Elle devra offrir au reste de l'équipe le support technique relatif aux travaux civils et veiller à ce que les exigences des plans et devis soit respectés.

### Exigences :

- Détenir un diplôme d'études collégial en génie civil ou expérience pertinente;
- 1 à 3 ans d'expérience dans le domaine;
- Expérience dans les ponceaux et l'excavation un atout;
- Très bonne maîtrise du français oral et écrit;
- Bonne maîtrise du logiciel Autocad;
- Posséder ASP construction;
- Connaître les logiciels Word, Excel et MS Project.

### Aptitudes :

- Faire preuve de rigueur et de minutie dans votre travail;
- Savoir travailler en équipe, avoir le sens des responsabilités ainsi qu'un bon esprit d'analyse;
- Avoir une solide capacité à communiquer verbalement et à rédiger des rapports, notes, lettres et mémos.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae à :  
[excavard@globetrotter.net](mailto:excavard@globetrotter.net)



**SUIVEZ-NOUS**  
sur Facebook  
Journal  
Haute Côte-Nord

Journal **HAUTE  
CÔTE-NORD**  
LE JOURNAL DES GENS D'ICI



Sont présentement à la recherche d'un  
**soudeur, d'un mécanicien et d'un représentant**  
aux ventes internes à Baie-Comeau

### MÉCANICEN

**Objectifs du poste :** Installer, entretenir et réparer de la machinerie industrielle ainsi que des composantes hydrauliques.

**Qualifications requises :** Un programme d'apprentissage de trois à quatre ans Ou Plus de cinq ans d'expérience dans le métier et de formation spécialisée en milieu scolaire ou industriel;

### SOUDEUR

**Objectifs du poste :** Utiliser du matériel et des machines pour souder les métaux ferreux ou non ferreux pour réparer de la machinerie et des équipements industriels.

**Qualifications requises :** Diplôme d'études secondaires Et Programme d'apprentissage de 3 ans Ou Plus de trois ans d'expérience dans le métier ainsi qu'une formation spécialisée en soudure pour être admissible au certificat de qualification.

### VENTES INTERNES

**Objectifs du post :** Traiter les demandes au téléphone et au comptoir, vendre les produits et services offerts par l'entreprise;

**Qualifications requises :** 3 à 5 ans d'expérience en vente (technique et compréhension en mécanique industrielle un atout majeur); Anglais fonctionnel; Compétences en informatique.

Salaire concurrentiel, régime complet d'avantages sociaux, programme d'épargne-retraite, formation et avancement professionnel. Pour plus de détails, envoyer un courriel à [karineg@applied.com](mailto:karineg@applied.com)

Site internet : <http://fr.appliedcanada.com>

Première tranche du *burnout contest*

# Un gros show de boucane au Côte-Nord Speedway

Baie-Comeau – Il n’y a pas à dire, la boucane était à l’honneur, le 16 juin, sur la piste du nouveau complexe motorisé Côte-Nord Speedway.

**SANDRO CÉLANT**  
scelant@lemanic.ca

En opération depuis quelques semaines seulement, le tracé asphalté situé à Ragueneau était l’hôte du deuxième rendez-vous de la saison avec cette première tranche du *burnout contest*.

Une dizaine de pilotes ont relevé le défi et en ont mis plein la vue aux 200 amateurs présents pour ce show spécial, qui s’est soldé par beaucoup de fumée blanche et pas mal de pneus de voitures complètement usés.

La compétition amicale a permis à

trois aspirants de se démarquer dans leur division respective. Dans la classe traction, William Bernier a volé la vedette au volant de son modèle Acura RSX.

## Autres gagnants

Dans la division des camionnettes, Arold Imbeault a offert une démonstration très animée avec son Toyota Tacoma. En classe propulsion, Raphaël B. Dion a terminé au sommet avec son Ford Crown Victoria.

Présentée sous un soleil radieux, la première tranche d’une série de trois a connu un dénouement positif aux yeux des organisateurs, qui reviennent à la charge avec une programmation détaillée en 2018.

La deuxième compétition de *drift*



L’action n’a pas manqué lors du récent *burnout contest* présenté sur la piste du Côte-Nord Speedway. En classe traction, le pilote William Bernier a usé ses pneus de son Acura RSX à la corde. Photos TJ Tracker

(dérapage contrôlé) s’est déroulée, samedi passé. Le 14 juillet, ce sont les *bazous* qui seront en vedette alors qu’une course populaire sera présentée sur le circuit situé au 3100 chemin d’Auteuil.



Dans la section des camionnettes, le conducteur Arold Imbeault a donné un gros show de boucane au volant de son Toyota Tacoma.

Journal **HAUTE CÔTE-NORD**  
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

**À tous nos fidèles lecteurs ainsi qu'à nos clients :**

Les bureaux du Journal Haute-Côte-Nord seront fermés du **23 juillet au 3 août inclusivement** pour les vacances estivales.

Toutefois, vos éditions seront distribuées normalement.

Les dates maximales d’approbation des publicités pour les publications des vacances sont les suivantes :

**Le 10 juillet pour l’édition du 1<sup>er</sup> août 2018**  
**Le 17 juillet pour l’édition du 8 août 2018**

Pour toute demande en besoins publicitaires ou de faits d’actualité à rapporter, veuillez nous en faire part à l’adresse suivante : [sbrisson@editionsnordiques.com](mailto:sbrisson@editionsnordiques.com)

Nous vous remercions de votre compréhension et vous souhaitons de bonnes vacances!

**L’équipe du Journal**

Journal **HAUTE CÔTE-NORD**  
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

**NOS JOURNALISTES TOUJOURS PRÉSENTS LORS DES GRANDS ÉVÈNEMENTS!**

## INFO ZEC

**IMPORTANT :**  
**RETOUR DES FEUILLETS D'ENREGISTREMENT À VOTRE SORTIE**  
Vous avez l'obligation de déclarer vos prises en lien avec l'article C-61.1 r.78

*Nous remercions tous nos clients et nous souhaitons à tous une bonne saison 2018*

zec  
Forestville  
Rivière Laval

L'enregistrement pour toutes les activités sur le territoire de la zec de Forestville est maintenant obligatoire jusqu'au 31 octobre.

Les tarifs pour les nouveaux forfaits sont sur le site web de la zec et au poste d'accueil.

**POUR L'ENREGISTREMENT :**

**POSTE D'ACCUEIL – 41 ROUTE 138 EST**  
Le lundi, mardi, mercredi et samedi : 7 h à 18 h 45  
Le jeudi et dimanche : 7 h à 19 h 45  
Le vendredi : 7 h à 21 h 45

Par téléphone au 418 587-4948 ou 1 888 587-0112

**DÉPANNEUR DU PARC** (181, route 138 Ouest, Forestville)  
Du dimanche au samedi de 5 h à 23 h

**POUR LES MEMBRES : POSTE D'ACCUEIL VIRTUEL**  
[WWW.ZECFORESTVILLE.RESEAUZEC.COM](http://WWW.ZECFORESTVILLE.RESEAUZEC.COM)  
– accéder au service en ligne

41, route 138, Forestville (Quebec) G0T 1E0, tél. : 418 587-4948 ou 1 888 587-0112

# REMUE-MÉNINGES

## SUDOKU

## MOT CACHÉ

## HOROSCOPE

				3	1	6		
		7						
			4					9
6			2			7	5	
8				4		9		
7		2		1				
				9				8
		5	1					4
		4						1

**RÈGLES DU JEU:**

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier: **vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.**

1	6	5	3	7	9	4	8	2
4	9	3	8	2	1	7	5	6
8	7	2	4	6	5	9	3	1
9	8	4	5	1	3	2	6	7
3	5	1	6	7	4	9	8	2
2	1	6	9	8	7	4	2	5
4	1	2	7	6	8	5	3	9
6	9	2	1	7	4	5	8	3
5	3	8	2	9	6	7	4	1
7	4	1	6	3	1	6	4	7

- |   |                  |  |   |   |  |                                  |  |                  |                      |                        |                 |                  |   |                              |               |                             |   |   |                                     |
|---|------------------|--|---|---|--|----------------------------------|--|------------------|----------------------|------------------------|-----------------|------------------|---|------------------------------|---------------|-----------------------------|---|---|-------------------------------------|
| <b>A</b> ABONDANCE<br>ACHETER<br>ACIDE<br>AIDE<br>AMASSE<br>ANNÉE<br>ANNUEL | <b>B</b> BRANCHE | <b>C</b> CATÉGORIE<br>CESSE<br>CHAMPS<br>CHARNUÉ | <b>C</b> HER<br>COMESTIBLE<br>CONFITURE<br>CONGELER<br>CONSERVER<br>COULEUR<br>COÛT<br>CUEILLIR<br>CULTIVER | <b>D</b> DÉBUT<br>DÉGUSTER<br>DÉLICAT<br>DÉLICE<br>DÉLICIEUSE | <b>F</b> FRAGILE<br>FRAMBOISE<br>FRUIT | <b>G</b> GELÉE<br>GOÛT<br>GROSSE | <b>J</b> JARDIN<br>JUILLET<br>JUS<br>JUTEUSE | <b>K</b> KIOSQUE | <b>L</b> LIEU<br>LOT | <b>M</b> MÛRE<br>MÛRIR | <b>N</b> NATURE | <b>O</b> OUVRAGE | <b>P</b> PECTINE<br>PÉRIODE<br>PETITE<br>PLANT<br>PLANTATION<br>PLUIE<br>PRIX | <b>Q</b> QUALITÉ<br>QUANTITÉ | <b>R</b> RANG | <b>R</b> ROUGE<br>ROUGEÂTRE | <b>S</b> SAISON<br>SAUVAGE<br>SAVEUR<br>SAVOUREUX<br>SOL<br>SOLEIL<br>SUCCÈS<br>SUCRE | <b>T</b> TAS<br>TEMPS<br>TERME<br>TRAVAIL | <b>V</b> VARIÉTÉ<br>VIVACE<br>VOLER |
|---|------------------|--|---|---|--|----------------------------------|--|------------------|----------------------|------------------------|-----------------|------------------|---|------------------------------|---------------|-----------------------------|---|---|-------------------------------------|

S	E	C	N	A	D	N	O	B	A	E	S	S	O	R	G	O	U	T	D
A	A	O	U	V	R	A	G	E	R	E	E	C	E	E	O	R	J	O	E
V	U	U	O	L	R	E	R	N	C	A	C	L	S	S	E	U	U	E	L
O	T	L	V	I	T	U	V	C	A	N	N	U	E	L	S	Z	G	I	I
U	E	E	R	A	T	I	U	R	F	R	E	C	E	G	A	A	E	E	C
R	R	U	M	I	G	S	V	R	E	T	O	G	H	I	M	U	M	T	I
E	M	R	F	P	O	E	A	E	U	S	N	U	N	E	L	U	E	A	E
U	E	N	L	L	S	G	R	J	R	O	N	E	G	S	T	L	R	P	U
X	O	A	E	C	I	R	I	E	C	U	D	O	A	E	L	I	I	E	S
C	N	I	C	L	O	V	E	E	T	I	T	V	C	I	A	X	T	R	E
T	L	I	E	O	I	M	T	H	C	S	E	A	U	P	C	T	I	E	F
Q	K	D	L	V	U	I	E	A	C	U	U	J	N	H	L	P	R	R	P
U	I	I	A	L	T	T	E	S	R	S	A	G	A	E	E	U	A	E	P
A	D	C	O	N	E	T	L	R	T	R	P	R	E	C	C	M	I	S	E
L	E	R	A	S	E	R	E	I	D	I	N	M	T	D	B	I	A	E	R
I	O	U	U	N	Q	T	C	I	A	U	B	I	A	O	E	I	L	E	I
T	Q	S	D	P	E	U	N	U	E	V	N	L	I	H	S	B	E	E	O
E	O	U	E	H	E	C	E	S	S	E	A	S	E	O	C	N	U	U	D
T	E	L	C	D	E	L	I	C	A	T	E	R	N	R	N	S	A	T	E
E	C	A	T	E	G	O	R	I	E	N	O	I	T	A	T	N	A	L	P

SOLUTION DE CE MOT CACHÉ : CUEILLEUR

**SEMAINE DU 1<sup>ER</sup> AU 7 JUILLET 2018**

Signes chanceux de la semaine : **Gémeaux, Cancer et Lion**

**BÉLIER (21 mars - 20 avril)**

Vous serez témoin d'une situation qui vous laissera perplexe. On vous confiera possiblement un secret que vous ne serez pas à l'aise de garder pour une raison ou pour une autre. Vous aurez besoin d'un exutoire.

**TAUREAU (21 avril - 20 mai)**

Peut-être faudrait-il éviter le café cette semaine. Le stress sera omniprésent. Plusieurs situations seront indépendantes de votre volonté alors un bon lâcher-prise s'imposera. Au bureau, vous devrez gérer toutes les urgences.

**GÉMEAUX (21 mai - 21 juin)**

De nouvelles fonctions au travail vous seront des plus profitables. L'adaptation ne sera pas facile, mais votre persévérance vous permettra d'atteindre des sommets. Vous installerez ainsi des bases solides pour un avenir prometteur.

**CANCER (22 juin - 23 juillet)**

Vous devriez renouer avec votre côté spirituel et entreprendre des démarches pour vivre une expérience hors du commun. Quelques émotions vous amèneront vers un cheminement davantage conforme à vos valeurs et à vos convictions.

**LION (24 juillet - 23 août)**

Si vous n'arrivez pas à prendre le dessus sur vos émotions, peut-être serait-il temps de consulter un professionnel pour vous aider. Toute forme de changement ne pourra que vous être bénéfique.

**VERGE (24 août - 23 septembre)**

Les fondations de votre couple pourraient se fragiliser. Vous êtes une personne généralement sensible et il faudrait que votre partenaire manifeste davantage de délicatesse à votre endroit afin de retrouver l'harmonie entre vous.

**BALANCE (24 septembre - 23 octobre)**

Selon certaines croyances, la santé physique est souvent reliée à l'état psychique. Si vous souffrez d'un problème de santé chronique, peut-être faut-il rechercher les causes dans vos émotions ou encore dans un lointain passé.

**SCORPION (24 octobre - 22 novembre)**

Pour connaître le succès, il faut impérativement développer une grande confiance en soi. Vous apprendrez à gonfler votre ego, ce qui vous permettra de vous démarquer et d'afficher votre charisme. Vous serez admiré par vos pairs.

**SAGITTAIRE (23 novembre - 21 décembre)**

Si vous êtes en plein déménagement, demandez un peu d'affection à votre partenaire pour vous apaiser durant cette période de grands changements. En ayant un environnement propre et dégagé, votre esprit se sentira plus libre.

**CAPRICORNE (22 décembre - 20 janvier)**

Vous ne ménagerez pas vos propos pour manifester un désaccord. Vous n'hésitez pas à crier sur les toits toute forme d'injustice. Vous pourriez aussi vous adresser à une foule nombreuse. L'art est également un moyen très puissant de vous exprimer.

**VERSEAU (21 janvier - 18 février)**

Une situation financière précaire véhicule souvent certaines angoisses. Il serait important que vous voyiez les choses avec une meilleure perspective. Vous comprendrez ainsi qu'il ne s'agit que d'une situation temporaire et vous retrouverez rapidement le sourire.

**POISSONS (19 février - 20 mars)**

Vous serez très audacieux et il vous faudra trouver de nouveaux défis à relever. Au travail comme à la maison, vous devriez accomplir un brillant exploit qui vous entraînera dans la voie du succès, du moins là où vous rêviez d'aller.

## MOTS CROISÉS

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

**HORIZONTALEMENT**

- Qui établit une préférence à l'avantage de quelqu'un.
- Ramassés avec le râteau. — Indéfini.
- Éminence. — Condiment provençal (pl.).
- Désavantage, handicap.
- Émission involontaire d'urine généralement nocturne. — Autocar.
- Porte en avant. — Devenu laid.
- Époque. — S'abandonne avec nonchalance.
- Effleurera. — Espagnol. — Difficulté.
- Tire le lait des mamelles de la chèvre. — Berceau.
- Compositeur français (1890-1962). — Grand luth.
- Nez. — Arbuste épineux méditerranéen.
- Sièges. — Qui a très froid.

**VERTICALEMENT**

- Détermine à l'avance.
- Fera renaître. — Qui est faible en valeur.
- Conjonction. — Qui apportent le malheur.
- Viveur, noceur. — Battre le pavé.
- Dont la couleur pâle semble avoir déteint. — Joueur de rugby français né en 1923.
- Remettra en place ce qui a été enlevé. — Charles Foucault.
- Elle est utilisée en médecine contre les affections du tube digestif. — Chose supérieure aux autres dans un domaine quelconque.
- Maladie sur les céréales. — Inflorescence.
- Détruis. — Port du Danemark.
- Douteux, qui n'a pas reçu de solution. — Canal américain.
- Triplée. — Fixer par une pénétration superficielle d'un liquide dans un solide.
- Catégories, classifications. — Époque.

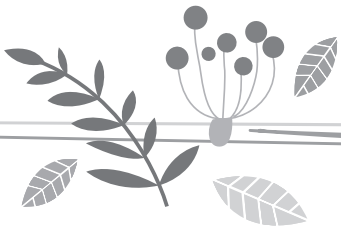
3	8	5	1	7	4	9	6	3	2
4	9	3	8	2	1	7	5	6	
8	7	2	4	6	5	9	3	1	
9	8	4	5	1	3	2	6	7	
3	5	1	6	7	4	9	8	2	
2	1	6	9	8	7	4	2	5	
4	1	2	7	6	8	5	3	9	
6	9	2	1	7	4	5	8	3	
5	3	8	2	9	6	7	4	1	
7	4	1	6	3	1	6	4	7	



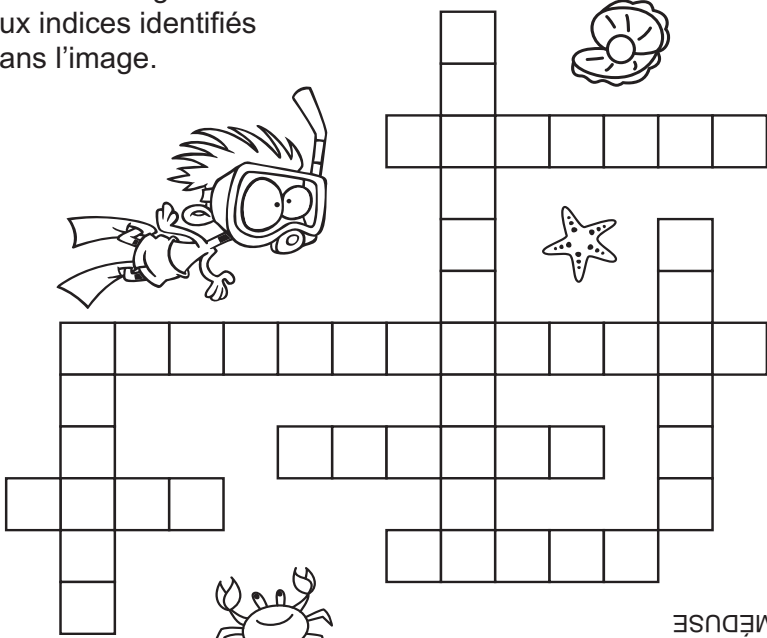
**SUIVEZ-NOUS sur Facebook**  
Journal Haute Côte-Nord



# AMUSE-TOI BIEN!



Remplis la grille de mots entrecroisés grâce aux indices identifiés dans l'image.



- RÉPONSES**
- 1. TUBA
  - 2. PALMES
  - 3. MAILLOT DE BAIN
  - 4. POISSON
  - 5. HÛTRE
  - 6. ÉTOILE DE MER
  - 7. CRABE
  - 8. MÉDUSE

DE TOUTES LES COULEURS!



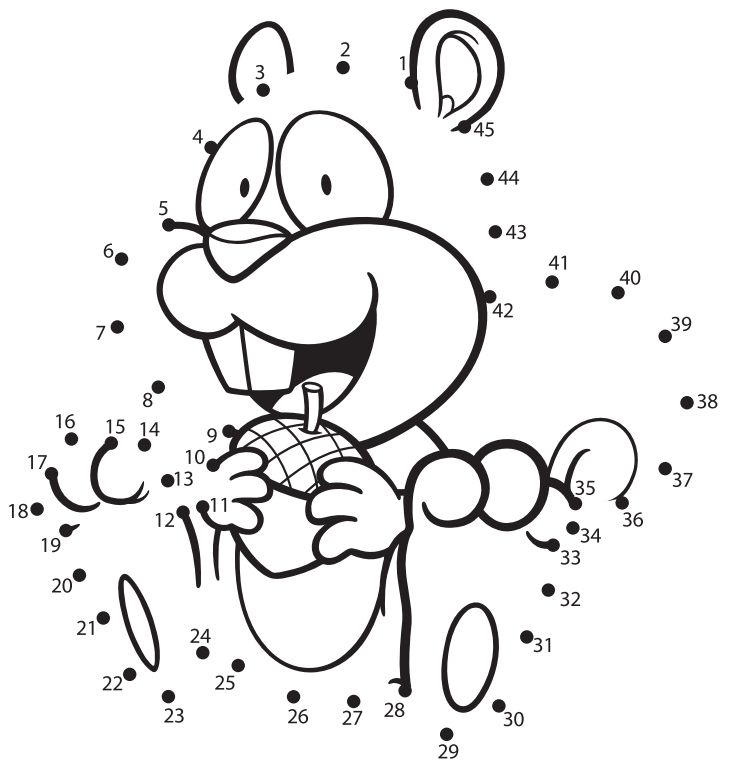
PAREILS, PAS PAREILS?



SAURAS-TU TROUVER LES 10 DIFFÉRENCES entre les deux images?



RELIE LES POINTS



Canicourse en vacances au bord de l'eau

# Une première édition qui a du chien

Baie-Comeau – Une deuxième édition est déjà envisageable pour la canicourse en vacances au bord de l'eau, qui a eu lieu pour la première fois le 17 juin au Camping de la mer à Pointe-Lebel. Cette première édition a su répondre aux attentes des organisateurs, qui entrevoient même une hausse de popularité avec les années.

LYNDIE LÉVESQUE  
llevesque@lemanic.ca

L'organisatrice, Liliane Gagné, avait pour objectif d'attirer entre 30 et 50 participants. Objectif raté de peu avec 29 duos athlètes-chiens. L'événement a toutefois comptabilisé 54 départs. Pour Liliane Gagné, ce nombre représente une réussite en soi.

« Si Liliane est d'accord, que les bénévoles ont apprécié l'expérience et que la demande est toujours là, ça risque de se répéter l'année prochaine », a ajouté Maude Lapointe, directrice et fondatrice de la Fédération québécoise des sports canins attelés (FQCSA), présente lors de l'événement.

Le canicross, une épreuve de course à pied avec un chien attelé devant soi, a été la discipline la plus populaire par ses 24 duos, comptabilisant 29 départs. Le *bikejoring* implique toujours un chien attelé, mais s'effectue à vélo de montagne. L'épreuve a quant à elle su attirer 15 duos.

L'épreuve de scooter pour sa part, a regroupé seulement quatre duos pour un total de cinq départs. Ledit scooter s'apparente à une trottinette, à la différence qu'elle est dotée de pneus d'une grandeur comparable à celle d'un vélo.

« Le bassin de participants est moindre pour la catégorie scooter puisque sa pratique demande l'achat d'un équipement dispendieux, mais moins utilisé que le vélo de montagne, par exemple », remarque Maude Lapointe. « Et comme c'est une première ici sur la Côte-Nord, c'est normal qu'il y ait eu moins de participants », raconte-t-elle en indiquant que la discipline recueille plus d'adeptes chaque année dans la région de Québec, là où elle a été intégrée pour la première fois il y a deux ans.

L'ensemble des disciplines pourrait gagner en popularité au fil des éditions. Étant directrice et fondatrice de la FQCSA, Maude Lapointe donne l'exemple de la région de Québec. « À l'époque des premières compétitions organisées dans la région de Québec, en 2011, on comptait une trentaine de duos. Aujourd'hui, le club connaît des succès importants avec des événements attirant plus de 150 participants et environ 200 départs », relate-t-elle.

## Un sport accessible

En le sens où le canicross définit un sport où l'athlète court avec son chien,



Camille Sirois de Forestville a fait partie de l'organisation de l'événement à Pointe-Lebel. Elle a d'ailleurs récolté une 1<sup>re</sup> place en scooter 2 chiens (l'autre participante avait seulement 1 chien), 4<sup>e</sup> en canicross et 5<sup>e</sup> en bikejoring. Camille a participé aux 3 épreuves dans le 2 km. Photo courtoisie Daniellphoto

un chien est tout ce qu'il faut pour pratiquer le canicross.

Il n'y a aucune limite quant à la race du chien. « Du pinscher nain au grand danois, on voit de tout. Les athlètes ont cependant tendance à aller vers des chiens dits de traîneau, typés sprint », a expliqué Maude Lapointe, qui concourt pour sa part aux côtés d'un épagneul français.

En ce qui a trait à l'entraînement, tout dépend du niveau. « Il y a deux volets à travailler, le volet personnel et le volet chien, malheureusement ça ne se fait

pas simultanément. Je m'entraîne en course à pied, et plus tard dans la journée, j'entraîne mes chiens à vélo ou à scooter », a raconté M<sup>me</sup> Lapointe. Il s'agit probablement d'une formule gagnante, puisqu'elle a participé au Championnat du monde 2017 en Pologne.

## Canicross Manicouagan

Une initiative de Mylène Savard, l'organisme Canicross Manicouagan a vu le jour en 2017. Le club s'est vu octroyer son statut légal d'organisme sans but lucratif et s'est rapidement affilié à la Fédération québécoise des

sports canins attelés. La FQCSA compte actuellement une douzaine de clubs partenaires, qui partagent la même vision du développement des sports, que ça soit pour le loisir ou la compétition.

La fondatrice du club avait pour objectif l'organisation d'une compétition à Baie-Comeau par an et d'en voir la première avant l'été 2018. La Canicourse en vacances au bord de l'eau a su faire de cet objectif une réalité.

Grâce aux participants de l'activité bénéfice  
**OPÉRATION NEZ ROUGE | MANICOUAGAN**

ÉRIKA BEAUDIN  
Tennis, Sept-Îles  
Bourse de 500 \$



Fondation  
**LOISIR**  
Côte-Nord

Plus de 615 283 \$  
en bourses depuis 1996

FAIRE UN DON  
urlscn.qc.ca

Jeux du Québec

## Tremblay et Tardif seront au rendez-vous



Loïc Tremblay et Nicolas Tardif, deux joueurs U13 de l'Association de soccer des Escoumins, ont été sélectionnés pour faire partie de l'équipe régionale de soccer qui représentera la Côte-Nord lors des 53<sup>e</sup> Jeux du Québec à Thetford Mines du 1<sup>er</sup> au 5 août prochain. Loïc, attaquant et Nicolas demi défensif se joindront à des jeunes en provenance principalement de Sept-Îles et de Baie-Comeau. Photo courtoisie

Ligue de dekhockey Côte-Nord

# Plusieurs athlètes ont le compas dans l'œil en 2018

Baie-Comeau – L'action ne manque pas sur la surface extérieure du centre de dekhockey Côte-Nord. À chaque semaine, des équipes s'illustrent sans oublier des athlètes qui continuent d'enranger les points sur le plan individuel.

**SANDRO CÉLANT**  
scelant@lemanic.ca

Les batailles au classement général sont enlevantes dans plusieurs



Si des équipes se démarquent sur le plan collectif, plusieurs athlètes retiennent l'attention par leurs performances individuelles. C'est le cas d'Ève Laplante, la meilleure pointeuse (fiche de 36-29-65) de la division féminine. Photos courtoisie

divisions tout comme la lutte pour la position de commandes au cumulatif des meilleurs marqueurs.

Dans la classe B, Jérôme Caron a connu un début de saison explosif et semble vouloir maintenir le même rythme productif avec son bilan de 33 buts, 28 mentions d'aide pour 61 points en huit rencontres.

Le Forestvillois Vincent Lejeune vient au second rang (en date du 27 juin) et menace avec sa fiche de 32 buts, 27 passes pour 59 points, sept de plus qu'Olivier Donais (dossier de 29-23-52).

### Autres divisions

De son côté, Pier-Alexandre Grimard s'est vite hissé au sommet des pointeurs de la division C et domine toujours grâce à ses 26 filets, 26 assistances pour 52 points après huit parties de jouées.

Nilan Pilote (18 buts, 25 aides) occupe le second rang avec 43 points. Gabriel Desgagnés se retrouve au troisième échelon du cumulatif avec sa fiche de 16-20-36.

Une bataille enlevante à trois joueurs est signalée dans le D. Steeven Larocque a connu une grosse

semaine et s'est hissé en tête avec ses 38 buts, 20 passes pour 58 points. Patrick Jean (33-19-52) suit devant Éric Bouchard (21-30-51)

### Femmes

Chez les femmes, Ève Laplante retient particulièrement l'attention depuis le début du calendrier avec ses 36 buts, 29 passes et 65 points en 14 parties de jouées. Fanny Morissette (17-24-41) vient au second rang devant Manon Pinel (19-16-35).

Dans la classe mixte, Olivier Harris-Furlong (12-6-18) mène le tableau avec 18 points, un seul de plus que Marie-Ève Hogan (10-7-17) et Jimmy Bélanger (10-7-17). Marie-Pierre Lavoie (5-10-15) n'est pas loin non plus.

Avec la fin de l'année scolaire 2017-2018, le calendrier estival s'annonce encore plus rempli au sein du réseau local, qui enregistre une participation record de 52 formations dans les rangs.

Impliquées dans les activités depuis le début du mois de juin, les jeunes équipes mineures vont évoluer sur une base plus régulière durant tout l'été si bien que le site de jeu situé derrière le centre Henry-Leonard est exploité à tous les jours de la semaine.

Cette popularité croissante risque éventuellement d'occasionner des problèmes de logistique dans un avenir rapproché si bien que le projet d'ajouter une surface supplémentaire est déjà dans l'air. Le dossier est à suivre.

## HORAIRE LIGUE DE BALLE HCN JUN ET JUILLET 2018

	2 juillet	3 juillet	4 juillet	5 juillet
18 h 30	As VS Hitmen	Caps VS G. Sox	GOA VS P. Pant.	Halte 138 VS Black
19 h 45	As VS Hitmen	Caps VS G. Sox	GOA VS P. Pant.	Halte 138 VS Black
21 h 00		Caps VS Essipit	P. Pant. VS Pessamit	
	9 juillet	10 juillet	11 juillet	12 juillet
18 h 30	Black VS As	G. Sox VS P. Pant.	La Team VS Essipit	Hitmen VS Halte 138
19 h 45	Black VS As	P. Pant. VS GOA	Pessamit VS La Team	Hitmen VS Halte 138
21 h 00		GOA VS G. Sox	Pessamit VS Essipit	

Codes de classes : Hommes Femmes B Femmes A Femmes A & B



Avec la fin du calendrier scolaire, les jeunes équipes du niveau mineur verront plus d'action sur la surface extérieure de jeu extérieure, qui mettra en vedette les plus petits comme les plus grands.

## STATISTIQUES AU 28 JUIN 2018

ÉQUIPE	PJ	V	D	N	POINTS
A's Chianti/BMR/Tradition	8	6	0	2	14
Hitmen	4	2	1	1	5
Halte 138	8	2	6	0	4
Bar le Black	4	0	3	1	1
Pessamit	6	5	1	0	10
La Team	6	5	1	0	10
Essipit	4	3	1	0	6
Green Sox du Chianti	6	3	3	0	6
Pink Panthers	6	2	4	0	4
Girls of Anarchy	6	2	4	0	4
Caps Petro Canada	8	1	7	0	2

CLASSE Femme A Femme B Hommes

53<sup>e</sup>

POW WOV

ESSIPIT

LE 21 JUILLET

Sur la scène extérieure

1<sup>re</sup> partie

MATEN

musique autochtone

en spectacle

JONAS & THE MASSIVE ATTRACTION

19 au 22 juillet 2018

CHANSONNIER RÉMI ST-GELAIS  
sous le chapiteau

Surveillez la prévente des bracelets qui débutera le 15 juin!

Pour information : 418 233-2945

**OFFRE PRIVILÈGE**

# PUBLIREPORTAGE PRESTIGE

## Faites découvrir l'envers du décor de votre entreprise!

# PRIX AVANTAGEUX

Possibilité de parutions dans les quatre journaux de la Côte-Nord

Double page centrale à l'intérieur de votre journal

Accompagnement personnalisé pour les photographies et les textes

Expertise pour créer des supports visuels à fort impact

# LAMINÉ OFFERT!

Informez-vous auprès de **Joanne Tremblay** au **418 587-2090 poste 2302**

### Un métier

#### La hauteur de vos ambitions!

Centre d'éducation des adultes et de la formation professionnelle de Charlevoix en partenariat avec trois entreprises de la région, le CIUSSS de la Capitale-Nationale, Groupe Océan et Fairmont Le Manoir Richelieu sont heureux de s'unir pour mettre en lumière les formations offertes en liens avec les emplois disponibles ici dans Charlevoix.

thie, bienveillance, écoute, sens des responsabilités, éthique, esprit d'équipe sont des qualités fondamentales avec lesquelles nous venons du milieu de la santé rencontrés par les personnes à domicile, deux ayant d'importants besoins en main-d'œuvre au CIUSSS de la Capitale-Nationale.

### Services pour les personnes de CŒUR



Yvette Lavoie, mère ouvrière un jour, qui a passé sa vie en santé, soins et soins infirmiers en 2002.



Yvonne Simard enseignante au CEAFP dans les deux programmes en santé.



Michael Tremblay, DSI, enseignant en soins et services sociaux à la suite de son expérience en tant qu'employé du CIUSSS depuis 2002.

« J'avais une famille, deux enfants et je voulais rester dans la région. Je souhaitais retourner au travail et c'est ce qui m'a motivée à reprendre mes études. Je n'ai jamais eu de problème à trouver un emploi et nous avons sans cesse de nouveaux défis à relever. » - Odette Lavoie

« C'est un partenariat exemplaire car nous avons des besoins plus importants de 15 à 20 infirmiers (ères) aux bénéficiaires par an. Le taux de placement est excellent pour les cohortes du CEAFP. » - Philippe Couture

« Les personnes intéressées peuvent venir à l'essai à un membre du personnel pour eux. » - Philippe Couture



Travailler chez Industries Océan, c'est profiter d'un milieu de travail agréable et stimulant.

« Le taux de placement est pratiquement de 100 % dans la région, on rêve de recevoir plus de CV, si bien qu'on a des accords avec certains centres de formation professionnelle ailleurs au Québec, parce qu'on souhaite intéresser les gens à venir travailler dans les gros projets ici. On est en recrutement constant. » - Philippe Filiou

« Chez Océan, deux corps de métier sont assez fusionnés, soit assembleur et soudeur. La formation de soudage-montage est adaptée à ces besoins et l'alternance travail-études permet aux gens de voir s'ils aiment le milieu avant de s'engager dans une carrière dans l'entreprise. » - Philippe Filiou

« Le CEAFP de Charlevoix offre des formations très pertinentes qui permettraient de combler une bonne partie de ces besoins de main-d'œuvre. » - Sébastien Gauthier

« Je pense qu'on peut être fier de travailler ici. C'est un employeur de proximité avec du monde de chez nous. Nous avons beaucoup d'avantages sociaux et de bonnes conditions de travail. Il y a des fonds de pension, mais aussi les programmes comme Le Fairmont Destination qui donne droit à des rabais pour aller dans les autres hôtels de la chaîne et il y a même des possibilités de transferts qui peuvent être portés dans le monde! » - Isabelle Gaboury

« La formation est un bon moyen d'intégrer ou de réintégrer le marché de travail. Ce sont des formations interactives, dynamiques, et si les gens sont assidus, ils vont acquérir beaucoup de connaissances très utiles. Être capable d'arriver bien outillé, de connaître les techniques, de maîtriser le respect des règles de santé et de sécurité, c'est fondamental. C'est une base : on forme des gens qui sont capables de travailler en cuisine. » - Yan Desbiens



### Un beau grand bateau

Vous aimez travailler manuellement? Vous êtes fasciné par la mer, par les bateaux? Un emploi à votre mesure vous attend peut-être au chantier naval du Groupe Océan à L'Isle-aux-Coudres! Philippe Filiou, conseiller pédagogique, services aux entreprises de la Commission scolaire de Charlevoix, travaille de concert pour former et recruter les futurs travailleurs tant recherchés par l'entreprise en pleine croissance.

« Aujourd'hui, on embauche avec des garanties d'emploi et les besoins opérationnels sont toujours en constante montée. Pour les six prochains mois, le carnet de commandes est complet et les perspectives sont excellentes. Le travail de Groupe Océan est reconnu au Québec, au Canada et de par le monde. En plus d'être un employeur de premier ordre, nous sommes fiers de travailler pour des propriétaires d'équipements maritimes dans l'est canadien et même si on ne tourne pas sur nos propres besoins, le chantier tournera à l'année! » - Philippe Filiou

« Avec l'alternance travail-études, qui inclut 420 heures en entreprise chez Simard Suspensions et Industries Océan, les étudiants ont accès à des bons emplois d'été et ils se font connaître de plus en plus. Cette façon de faire permet de scier la formation à ce qui se passe dans les entreprises, aux techniques très particulières de chacun des milieux. » - Sébastien Gauthier

« Le Taiga et le Tundra, à 25 millions de dollars le navire, ce sont les plus puissants remorqueurs jamais bâtis au Canada. Nos projets posent des défis d'ingénierie et nous sommes très fiers de participer à ces grands projets. » - Philippe Filiou

« Les départements qui représentent le plus de défis sont la cuisine et l'entretien ménager. Ça va quand même bien, mais les besoins sont très élevés en saison. » - Sara-Claude Mathieu

« Les Charlevoisiens, on veut les faire grandir dans l'entreprise. Il y a de vraies possibilités d'avancement. » - Isabelle Gaboury

« Si la personne veut poursuivre ses études, nous offrons aussi la possibilité de cotiser à un fonds d'études. Ce programme permet aux étudiants travaillant pour nous d'obtenir la participation de l'employeur à cotiser à leurs études. » - Isabelle Gaboury



### À la recherche de talents!

Véritable institution dans le milieu de l'hôtellerie canadienne, le Fairmont Le Manoir Richelieu est riche de son histoire pleine de rebondissements. C'est aussi un employeur de choix pour plusieurs centaines de personnes. Et si c'était vous?

« Je pense qu'on peut être fier de travailler ici. C'est un employeur de proximité avec du monde de chez nous. Nous avons beaucoup d'avantages sociaux et de bonnes conditions de travail. Il y a des fonds de pension, mais aussi les programmes comme Le Fairmont Destination qui donne droit à des rabais pour aller dans les autres hôtels de la chaîne et il y a même des possibilités de transferts qui peuvent être portés dans le monde! » - Isabelle Gaboury

« La formation est un bon moyen d'intégrer ou de réintégrer le marché de travail. Ce sont des formations interactives, dynamiques, et si les gens sont assidus, ils vont acquérir beaucoup de connaissances très utiles. Être capable d'arriver bien outillé, de connaître les techniques, de maîtriser le respect des règles de santé et de sécurité, c'est fondamental. C'est une base : on forme des gens qui sont capables de travailler en cuisine. » - Yan Desbiens

« Les départements qui représentent le plus de défis sont la cuisine et l'entretien ménager. Ça va quand même bien, mais les besoins sont très élevés en saison. » - Sara-Claude Mathieu

« Les Charlevoisiens, on veut les faire grandir dans l'entreprise. Il y a de vraies possibilités d'avancement. » - Isabelle Gaboury

« Si la personne veut poursuivre ses études, nous offrons aussi la possibilité de cotiser à un fonds d'études. Ce programme permet aux étudiants travaillant pour nous d'obtenir la participation de l'employeur à cotiser à leurs études. » - Isabelle Gaboury

Exemple d'une double page pour l'école CEAFP